

附录：背景

13 附录 I：缅甸国内的冲突与政治

“缅甸境内的冲突是根深蒂固的。只有研究实际的冲突问题才能找到解决办法，例如领土、资源和民族问题……”²⁷⁰

Chao-Tzang Yanwnghe 博士，缅甸学者，2001 年 12 月

缅甸位于中印之间，且在南亚、东亚和东南亚交接处，具有至关重要的战略地位。崎岖的山脉呈马蹄形，环绕着伊洛瓦底江肥沃的平原。在远北，缅甸与中国沿着高丽贡山山脊有着 1,463 公里长的边境线。²⁷¹这些偏僻的边境地区有着木材等丰富的自然资源，但是生活在那里的少数民族却历来没有从中获益，从而产生极大的不满。

据估计，缅甸有 5000 万人口，讲 100 多种不同的语言和方言，其中缅族人大约占 65%，同时还有众多的族群构成人数庞大的少数民族。²⁷²缅甸还有相当多的华人。英国殖民势力加强并加剧了民族差异，分而治之，成功地统治了缅甸 100 多年。与此相反，历任缅甸人主宰的政府则系统地而有力地弱化了民族差异。但这种文化同化政策只能在族群之间引起仇恨。

1947 年 2 月举行的 Panglong 会议最终确定了独立路线图。根据该协议，边境地区拥有“对内务的完全自决”，²⁷³并享受民主“权利和特权”。²⁷⁴随后，在 1947 年举行的选举中，反法西斯自由同盟（AFPFL）获胜，但是遭到了克伦民族联盟和缅甸共产党^{kk}以及其他组织的联合抵制。²⁷⁵尽管如此，他们仍然起草了一部宪法，目标是建立缅甸人的认同感和凝聚力，同时宣告了众民族的权利和自决的愿望。²⁷⁶然而，这部宪法既没有公平对待众民族，又没有充分解决分离主义问题。它只赋予克钦族、克伦族、克伦尼族、掸族建立民族邦的权利；另外授予克伦尼邦和掸邦分解的权力。它为钦族设立了一个“特区”，但是孟族、帕奥族和若开族却没有得到自己的领土。²⁷⁵

1948 年 1 月，缅甸获得独立。不久以后，缅甸共产党领导了一次反政府武装起义。1952 年中央政府恢复行使权力，但是在整个 20 世纪 50 年代中，缅甸大部分地区掌握在众民族武装反对组织手中。20 世纪 60 年代早期，缅甸内战延伸到掸邦和克钦邦，形成了克钦独立组织和掸邦军的前驱。



傈僳族社区（生活在中缅边境地区）的年轻妇女遥望缅甸方向。云南省怒江自治州；2004 年



Aung San Suu Kyi

武装部队 (*Tatmadaw*) 内的高级官员对政府在经济方面的无能也非常不满，并且认为政治家们未能处理好政府内部的分裂和武装反对势力。1962 年 3 月 2 日，Ne Win 将军夺取政权，并且建立了军事独裁和缅甸社会主义纲领党 (BSPP) 一党专政的国家。他的政治理想是“缅甸社会主义道路”，这是一个佛教、民族主义和马克思主义的结合体。

缅甸社会主义纲领党将全副精力集中于集权和镇压叛乱。在这个时期，政府变得日益“缅族化”，^{kk} 民间社会的发展遭到抑制，30 万印度人和 10 万华人被迫离开这个国家。虽然仍然属于联合国，但缅甸的国际关系在此期间已经微不足道。

20 年以来，缅甸共产党（从 1968 年起由中国支持）、克钦族邦和 20 多个其他民族势力在边境地区统治着广泛的“解放区”。到 20 世纪 80 年代早期为止出现了两个主要反对组织：缅甸共产党和民族民主阵线，后者是一个民族反对军队的联盟。这两个组织都通过进行黑市贸易、开采自然资源（包括木材）来筹集叛乱资金。成千上万人在数十年连绵不断的血腥冲突中丧生。

在 1988 年 7 月，当缅甸政府面临破产时，Ne Win 辞职。随后，在整个缅甸境内出现了大规模的支持民主的游行示威。1988 年 9 月，忠于 Ne Win 的军队施行了戒严令，他们镇压了抗议并恢复了国家恢复法律和秩序委员会 (SLORC) 的权力。据估计，1988 年冲突的直接恶果是多达 1 万人丧生，包括许多手无寸铁的平民。²⁷⁵

面对国际社会的排斥，SLORC 承诺，一旦恢复法律与秩序，他们就施行多党民主和经济改革。1989 年缅甸共产党突然瓦解之后，SLORC 迅速与许多民族武装反对组织达成了停火协议。

全国民主联盟 (NLD) 赢得了 1990 年 5 月举行的多党选举。

全国民主联盟的领导人 Aung San Suu Kyi 于 1989 年 7 月遭到软禁，直到 1995 年才获得释放。SLORC 坚持选举的目的是选举一个起草新宪法的国民代表大会，而不是组织政府。然而，在 1992 年 4 月宣布召开国民大会之前，这一政权并没有做出任何举措。结果，选举出的 12 个国会议员逃亡到由民族民主阵线控制的领域，组成了缅甸联邦民族联合政府 (NCGUB)。

在 1993 年 1 月，SLORC 成立了自己亲手挑选的国民大会，并称这是更适合起草新宪法的研讨会。全国民主联盟认为国民大会限制言论自由，并于 1995 年退出国民大会。²⁷⁵ 1997 年，SLORC 更名为国家和平与发展委员会 (SPDC)，并加入了东盟 (ASEAN)。

2000 年，Aung San Suu Kyi 再次遭到软禁，直到 2002 年 5 月才获得释放。一年后，Aung San Suu Kyi 与其追随者在 Depayin 村镇附近遭到联邦团结发展协会 (USDA)^{mm} 成员的暴力袭击，此后，她被重新软禁。截止本文撰写时，Aung San Suu Kyi 仍未获释。根据缅甸政治犯支援协会的统计，缅甸至少有 1200 名其他政治犯被囚禁，其中许多²⁷⁷被认为是良心犯。ⁿⁿ

^{kk} CPB 决心通过武装革命建立共产主义国家。⁴⁵

^{ll} Tatmadaw 在上世纪 40 年代末期到 50 年初期被缅族化。

^{mm} USDA 是由 Than Shwe 领导的一个由 1200 万名成员的庞大机动组织，其目的是汇集对 SPDC 的支持。

ⁿⁿ 仅仅由于和平政治或宗教信仰而被囚禁的人，而且他们没有使用或主张使用暴力。



框 11：缅甸国内的权力和控制

“缅甸国内的权力不仅仅建立在命令结构或行政部门的基础之上，因为机构是附属于个人的。”²⁷⁸

David I Steinberg, 学者, 2001 年

全部由高级军官组成的 SPDC 控制着缅甸的全部国家机关。大多数内阁职位都由军人把持（不包括卫生、教育和经济规划），而且政府各部门都由武装部队主宰。*Tatmadaw* 拥有银行、建筑公司、农业公司和进出口公司。缅甸最大的公司 Union of Myanmar Economic Holdings Limited (UMEHL) 也是一个 *Tatmadaw* 所有的公司。²⁷⁹ 据估计，*Tatmadaw* 本身由 400,000 名士兵组成。²⁸⁰ 另外，缅甸警察部队由 72,000 名雇员，包括大约 4,500 名强壮的准军事性警察。²⁸¹ 大约每 100 个公民中就有 1 名士兵。不过，尽管这种控制“对军人（包括地区司令官）遵守命令而言最重要”²⁸⁶，但在国家的许多地区，这种控制非常薄弱，甚至缺乏控制。在众民族武装反对组织占领的地区也存在这种情况。

在 Khin Nyunt 上将被撤职之前，几乎每个重大政治决定都必须服从至少三大军头之一：Than Shwe 大将，Maung Aye 将军和 Khin Nyunt 本人。Than Shwe 上将是武装部队总司令兼国防部长，²⁸² 人们仍然认为他最有权力。最近，Khin Nyunt 上将因外界看来是捏造的理由而遭到 Than Shwe 上将解职，民众普遍认为 Than Shwe 此举巩固了自己和其他强硬派的地位。

Maung Aye 将军是部队的司令官，他与 Than Shwe 共同任命地区司令官。²⁸³ 地区司令官在所控制的地区有权处理经济事务；他们参与开采自然资源、经营工厂以及实施基础设施项目。²⁸⁴ 这些地区司令官拥有很大程度的自治权，并竭尽全力保持自己的势力。据说 Maung Aye 将军有自己的军事情报部门，²⁸⁵ 并且担任颇有影响力的贸易委员会的主席。²⁸⁶

缅甸的权力非常个人化，它存在于个人而非机构。²⁷⁸ 对个人的忠诚常常通过任人唯亲和贪污腐败得以发展和维持。这种基于相互支持的庇护—被庇护关系在大多数商业领域中非常常见，包括自然资源部门和采伐业。

13.1 近期发展

“在履行职责过程中，政府必须诚实守信，有效促进国家利益和具有广泛基础的民族团结。”²⁸⁶

SPDC 公報：Complete explanation on the developments in the country ,
2004 年 10 月 24 日

除了可能制定新宪法之外，2005年还是决定缅甸未来命运的关键一年。在过去的两年内出现了几项重要的发展，这些至少在最初阶段显示缅甸的政治前景正在好转，尤其是：与克伦民族联盟（尚未与SPDC达成停战协议的最大民族武装反对组织）之间的停火谈判；SPDC在2003年8月发布的“缅甸路线图”（亦称“走向民主七点计划”），包括重新召开国民大会和起草新宪法（请参见“框9：伐木和新宪法”，页码：54）。

然而在最近几个月内，这两项工作均遭受了挫折。宪法起草过程已经在SPDC与武装反对组织之间陷入僵局，而且全国民主联盟已经退出。同时，军政府内的几名重要成员已被解职。其中包括外交部长U Win Aung，内政部长Tin Hlaing上校，以及最引人注目的总理Khin Nyunt上将。看起来强硬派正在重新巩固其控制权。

Khin Nyunt 上将曾经是 SPDC 与众民族武装反对组织进行停火谈判的关键人物，最近的一次是与克伦民族联盟谈判。缅甸与欧盟和美国关系的低迷反映了缅甸缺乏政治进步。与此相反，缅甸已经加强了与中国和印度的关系。Aung San Suu Kyi 依然被软禁。

Aung San Suu Kyi 仍然被軟禁。

大多数人口仍然极为贫困，并缺乏基本的自由。

13.1.1 缅甸国内近期的政治发展

“最坏的问题出在缅甸人民之间，出在军事团体与民主团体之间。苦难和差距变得越来越大。全国民主联盟(NLD)的领导人是旧军人，而SPDC的领导人是新军人。这些军人不能和睦相处。SPDC的新军队并不尊敬全国民主联盟的旧军队。”²⁸⁷ 克钦官员，2004年6月

2003 年 8 月 30 日, Khin Nyunt 上将在担任总理的首次公开讲话中提出 SPDC 的“缅甸路线图”, 表示将把缅甸变成一个“现代、发达的和民主的国家”。这个七点计划包括重新召开 1996 年暂停的国民大会, 以便在选举之前起草新宪法。²⁸⁸ 作为赢得 1990 年选举的领导政党, 全国民主联盟被邀请参加重新召开的国民大会。



左侧：路线图，走向民主七点计划。右侧：NDA(K) 公共关系，Chipwe，克钦邦；2004 年

此后，在2003年12月15日，在泰国举行了第一轮国际对话（即所谓的“曼谷进程”）来讨论缅甸路线图。除了缅甸和泰国之外，另有10个国家参加了会议，它们是：澳大利亚、奥地利、中国、德国、法国、印度、印度尼西亚、意大利、日本和新加坡。这一事件标志着SPDC第一次被说服并派遣一名代表参加关于缅甸的会议，但是他们未能就所提议的计划确定时间表。“曼谷进程”的第二轮对话计划于2004年4月下旬进行，但是在缅甸代表团退出时，第二轮对话被推迟。

2004年4月16日，全国民主联盟发表了一项声明指出：“如果在召开国民大会的过程中实施与以往相同的程序和规章，我们将不适合参加国民大会”。三天以后，SPDC宣布国民大会的规章的确与1996年时相同。2004年5月17日，国民大会重新召开。在1088名受邀代表中有1076名代表参加了会议，包括来自28个民族停火党派的代表。引人注目的是，5月14日全国民主联盟声称将不参加国民大会。众民族团结联盟的成员党派也拒绝参加国民大会；该联盟是一个包括掸邦众民族民主同盟在内的民族党派联盟。²⁸⁹ 到缅甸的联合国人权特使Paulo Sergio Pinheiro断定该国民大会缺乏可信性。事实上，严格的政治控制不断削弱会议的合法性。他指出，那些代表在制宪过程中不能自由交往，因为他们实际上处于软禁中。他还补充说：“这种政治过渡

将不会有任何作用：它在月球上没有作用，在火星上也没有作用”。²⁹⁰ SPDC禁止各个代表与他们的家人联系、批评政府或者退出会议。

十三个停火组织向国民大会委员会提交了一份联合提案，其中要求将立法权力下放到各邦立法机构，并且保留军队或者民兵组织以维护各邦的权利和行政。作为回应，国家和平发展委员会主张根据六项原则和104条详细制宪基本原则修正这一提案，这些原则是从以前的1993年至1996年的国民大会被搁置的原则上发展而来的。该提案还要求对国民大会的第六个目标进行自由讨论；该目标旨在确保军队在未来国家中的核心作用。²⁹¹ 该提案仅仅得到了“注意”。两个月之后的7月9日，国民大会休会。

2005年2月13日，六个停火组织⁹⁰发表声明，重申了他们在去年6月提出的要求。他们还要求对宪法草案第6号原则（军队在政治中起主导作用）进行评议，要求允许非停火组织以观察员身份列席国民大会，要求国民大会允许不同意见和争论，并要求在会议记录中记载这些不同意见。3天以后，5个停火组织寄信给SPDC第一秘书Thein Sein中将，抗议其逮捕几位掸邦高级领导人。^{292, 293}

国民大会在2005年2月17日重新召开。2004年的国民大会第一次会议着重讨论立法权，而第二次会议则讨论司法权和行政权。国民大会



⁹⁰ KIO、新孟邦党、北掸邦军、掸邦民族军、克耶新地党、克伦尼邦众民族人民解放阵线。

于 3 月 31 日休会，并将在 2005 年 11 月重新召开。根据官方说法，国民大会按照预定计划并由于天气炎热而暂停。²⁹⁴然而外界普遍认为，国民大会被仓促叫停的原因在于某些停火组织立场强硬，以及 SPDC 在 Khin Nyunt 上将离任后激起了不断的改组。

在 1996 年曾与军政府签订停火协议的掸邦民族军（SSNA）的异议分子最近加入了南掸邦军（SSA(S)），而南掸邦军尚未同意停火，这是一个不祥之兆。¹⁹¹他们宣布和平民主已经失败，国民大会是一场闹剧。²⁹⁵

SPDC 和克伦民族联盟之间的停火谈判也停滞不前。2003 年 11 月，缅甸国防部的发言人 San Pwint 上校到泰国 Mae Sot 与克伦民族联盟的领导人会谈，开始了颇有希望的谈判进程。根据一位克伦民族联盟领导人的说法，SPDC 愿意进行“无条件”对话，但是不接受第三方出席。值得注意的是，克伦民族联盟是尚未与 SPDC 达成正式停火协议的最大的民族武装组织，近 55 年来一直与历届缅甸政府军交火。²⁹⁶

在 2004 年 1 月上旬，克伦民族联盟 5 人代表团在仰光会晤了 Khin Nyunt 将军。当他们返回后，克伦民族联盟领导人 Bo Mya 将军声称克伦民族联盟已经与 SPDC 达成了口头停火协议。²⁹⁷在随后几个月中，克伦民族联盟和 SPDC 会晤了两次，并在数度推迟后于 10 月中旬再次会晤。在这次非正式会议上，克伦民族联盟 16 人代表团获悉进一步会谈被无限期推迟，因为 SPDC 内部权力结构发生突变。²⁹⁸不过非正式会议还是于 2005 年 3 月举行了。克伦民族联盟的司令官 Mutu 中将要求 SPDC 停止拖延战术，并且“要么重视和平会谈，要么重新面对 50 多年的游击战争，我们已经跟他们打了 56 年了。这一切还没有结束，还没有”。²⁹⁹

13.1.2 对外关系

在 2003 年 7 月 28 日，美国总统布什签署了缅甸自由和民主法案（H.R 2330）。该法案所含条款禁止进口缅甸产品，禁止向缅甸提供金融服务，扩大对 SPDC 的领导层和合作人的签证禁令，并冻结 SPDC 在美国的资产。美国天然气利益没有受到该法案的影响，通过第三国进口木材也没有受到该法案的影响。例如，该法案未禁止进口中国使用缅甸木材生产的家具。

该法案在 2003 年 8 月 28 日生效，后来在 2004 年续期一年，在 2005 年 5 月再次续期一年。美国国务院估计这些措施已经使缅甸在贸易中损失了 2 亿美元。在 2003 年，中缅贸易总额大约为 10 亿美元。中国副总理吴仪保证在 2005 年将这一数额提高到 15 亿美元，足以抵消缅美贸易的损失。¹³⁸

与美国相比，欧盟采取了一种较温和的方法。“缅甸问题共同立场书”规定对缅甸军政府的某些成员实施签证禁令并冻结他们在欧盟的资产。2004 年 4 月 26 和 27 日的对外关系理事会上，欧盟决定将“共同立场”续期 12 个月。

在 2004 年，欧盟委员会指派了一名主席特使，把欧盟所关心的缅甸问题传达给亚洲各国政府。由于缅甸缺乏真正的政治改革，2004 年 10 月，欧盟强化了“缅甸问题共同立场”。新的“共同立场”包括扩大的禁止签证名单，禁止在欧盟注册的公司和组织向指定的缅甸国有公司提供任何资助，并且投票反对国际机构为缅甸提供贷款；但新的“共同立场”仍然被美国批评为过于“软弱无力”。³⁰⁰这个新的“共同立场”于 2005 年 4 月 25 日续期一年，内容没有任何大的变化。³⁰¹

到 2004 年底，由于缅甸有希望出席一年两次的亚欧会议（ASEM），亚洲—欧盟关系变得紧张起来。东盟希望 3 名新成员参加 2004 年 10 月在河内举行的峰会。欧洲国家则不希望缅甸参加峰会。但是他们发现阻止缅甸出席是困难的，因为欧盟也希望自己的 10 名新成员参加峰会。双方达成妥协，允许缅甸参加低于国家首脑级别的峰会。有趣的是，根据安排，缅甸将在 2006 年担任东盟轮值主席国，但是在美国和欧盟的直接压力下，缅甸 2005 年 7 月 26 日同意提前担任东盟轮值主席国。其他东盟国家也担心缅甸担任东盟轮值主席国将损害东盟的对外关系。³⁰²

印度非常热心于缅甸参与东盟事务，因为这样至少可以部分抵消中国在该地区的影响。2004 年 10 月 24 日，Than Shwe 大将抵达印度，进行了为期 6 天的访问。Than Shwe 大将这次罕见的出访由 8 个内阁部长陪同，印度总统阿卜杜勒·卡拉姆和总理曼莫汉·辛格在德里迎接了他们。这次访问是在 Khin Nyunt 被软禁之后仅一周进行的，而且是 25 年以来缅甸国家首脑首次访问印度。³⁰³印度也从缅甸进口大量木材。

14 附录 II：缅甸的森林和林业

“空气、水、土地以及、全部植物和动物构成了全人类赖以生存的环境。因此，保护动植物的生活环境是全人类的职责。缅甸是一个拥有广袤森林和山脉的绿色宜人的国家。”³⁰⁴

The New Light of Myanmar (观点), 2003 年 5 月

缅甸处于 Indo-Burma 生物多样性热点地区之内。克钦邦北部毗邻中国中南热点地区接壤（请参见“8.2 缅甸边境森林的生态重要性”，页码：30-31），是东南亚大陆物种最丰富的国家之一，这里有 7,000 个植物物种，包括 1,071 个地方性物种、1,347 个大树种、96 个竹属物种和 841 个兰科物种。³⁰⁵

与军政府描绘的绿色景象相反，缅甸的林业业充斥着不可持续性伐木、贪污腐败、任人唯亲和非法性。在缅甸，年允许砍伐量 (AAC) 不是作为砍伐木材数量的绝对限制，而是用作砍伐的一种标准。SPDC 为包括森林部门在内的政府创汇机构制定了木材生产指标。他们以外汇收入预期为基础，计算每个砍伐区的目标总吨数，然后换算成木材砍伐额度。这些额度几乎没有考虑森林的承受能力以及伐木的可持续性。

根据官方数据，从 1970 年起柚木平均产量总的来看至少超出年允许砍伐量的 15%。³⁰⁶

从理论上讲，假设已按照可持续水平规定了年允许砍伐量，那么确保砍伐量不超过这个数字非常重要。然而缅甸官方数据显示，在 2001-2002、2002-2003 和 2003-2004 年，仅记录在册的木材总产量就超出了年允许砍伐量（请参见下页的“图 6”）。如果将最低非法出口量加到官方产量数字上以估计缅甸最低年木材产量，就能更清楚地看出形势的严峻性。例如，在 2003-2004 年，缅甸最低年木材产量约为 150 万 m³ RWE，超过了年允许砍伐量规定的 2,428,000 m³ RWE，超出了 60% 还要多。更令人担忧的是，这个数字既未包括在缅甸境内非法使用但未记录在官方产量统计数字中的木材，也未包括避开海关而非法出口的木材。

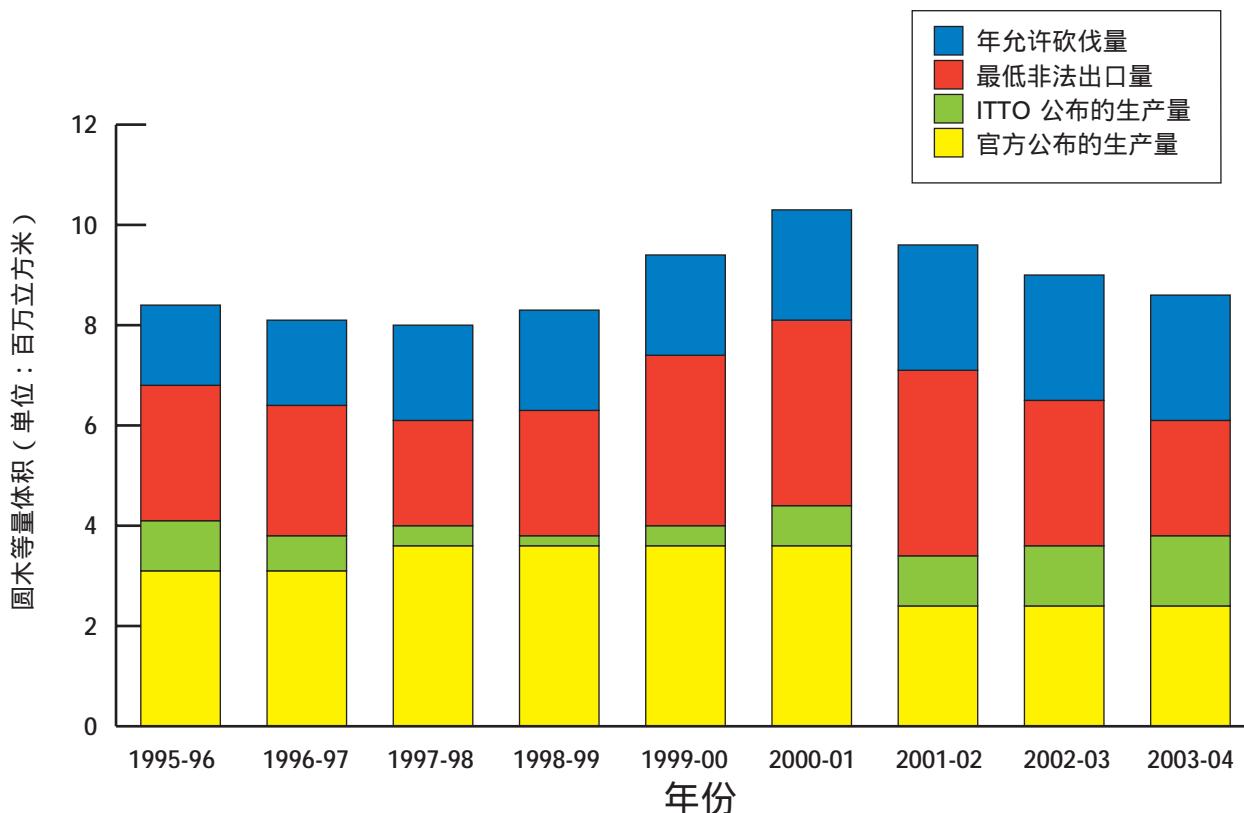
缅甸林业部主要负责缅甸森林管理和制定森林政策，自 2005 年 1 月起，它还负责环境保护；缅甸国家环境事务委员会现在也隶属该部。该部人员一般为退休军人，该部下属科室由经过专门训练的林务官和其他专业人员组成。缅甸林业部管辖 5 个部门，分别是：林业局，国营木材公社 (MTE)，干旱区绿化局 (DZGD)，^{qq} 计划和统计局^{rr} 和林业研究所。^{ss} 另外，这些部门与测量局密切合作，由测量局执行林业管理的地图绘制工作。



^{qq} DZGD 监管着缅甸中部干旱地区的退化林地的重新造林和环境修复。

^{rr} 计划和统计局负责协调林业局、MTE 和 DZGD 的工作。

^{ss} 林业研究所负责教育和培训。

图 6：缅甸木材产量与出口（单位：百万 M³ RWE） pp. 307

注释：

1. 最低非法出口量等于从缅甸进口的木材总量（根据进口国数据）减去 SLORC/SDPC 报告的总出口量。
2. 年允许砍伐量：资料来源：缅甸林业局。

林业局和国营木材公社主要管理缅甸森林的商业性采伐和木材贸易。缅甸是全球最大的柚木 (*Tectona grandis*) 出口国，其柚木储量约占世界自然储量³⁰⁸的 60%，其生产的柚木占国际柚木贸易总量的 75%。³⁰⁹

林业局负责全国野生动物保护和森林资源的可持续性管理。³¹⁰ 森林官员也负责执行林业法律和法规。此外，林业局还管理森林再造、建立生产性种植园以及进行流域管理。

林业局的实际控制范围与特定区域的安全状况密切相关。

直到最近，国营木材公社才拥有柚木砍伐、加工和销售的专营权，而私营部门只能在非柚木的硬木加工行业中经营。³¹¹ 国营木材公社的工作是采伐林业局已选择和标识的树木。然而，国营木材公社将一些工作外包给了私营公司。据 2004 年 4 月的 Living Colour 杂志报道，林业部最近已经将森林伐木特许权授予 5 家大

的私营公司、一些地方公司以及 17 个停火组织（这一点非常耐人寻味）。这份报告尚未得到确认。

根据 4 月的新闻报道，林业局正在计划种植 34,000 公顷的人造林；其中四分之一种植柚木，在 40 多年中总计种植 323,000 公顷。计划将允许 15 至 18 家私营公司种植 2,800 公顷柚木，土地的使用期限为 30 年，这些公司可分得 25% 的利润。从 2000 年起，缅甸才允许私营公司种植柚木和其他木材。³¹²

利用私营伐木公司带来的资金，国有柚木种植园将得以扩大，因为：“由于森林砍伐加速，国家预算不足以支持森林再造工程”。³¹³

军队参与伐木业已造成平民被迫砍伐、运输和加工木材。³¹⁴ 村民也常常担当搬运工人和向导。他们被驱使着建造和维护伐木公路，并且被迫重新栽种树木以供未来的商业开发。在某些情况下，村民还被强制迁出军方的伐木地区。³¹⁵

^{pp} 有许多关于缅甸木材生产的数据集：美国农业部(USDA)、缅甸硬木产品年鉴、ITTO、经济学人智库(EIU) 和 MCSO。所有这些数据来源提供的数字都有不同程度的差别。例如，ITTO 提供的木材生产数字要高于 EIU 或 MCSO。

14.1 木材贸易的经济重要性

“军队认为经济进步、改革或者自由化都不如维护政治控制重要，或者将其视为实现这种控制的手段。经济改善的主要作用是获得更强大的军事力量，通过军方为忠诚行为提供更大的经济好处而赢得民众对军事控制的普遍政治默许，以及改善政治合法性，而不是直接改善人们的生活状况。”³¹⁶

David I Steinberg, 学者, 2000 年 3 月

- 在 2003-04 年，木材是 SPDC 的第三大合法外汇来源，总计达外汇收入的 15%，约等于 3.77 亿美元。
- 到 2004-05 年，根据商业部统计数据，林产品是 SPDC 第二大合法外汇来源，总计达外汇收入的 15%，约等于 4.2781 亿美元。³¹⁷
- 自从 “A Conflict of Interests” 报告发表以来，全球从缅甸进口的木材增加了约 20%，达到约 220 万 m³ RWE。
- 中国、印度和泰国是缅甸木材最重要的出口市场。
- 2003 年中国从缅甸进口的木材为 130 万 m³，几乎占全球从缅甸进口木材的 60%。自 Global Witness 最后一次分析贸易数据以来，中国从缅甸进口木材的总量和相对份额均已大量增加。
- 缅甸只记录了中缅跨境木材贸易中非常少的一部分(请参见“7 非法的中缅木材贸易”，页码：19-28)。



Than Shwe 大将（中）视察位于 Pyin Oo Lwin 的 Kandawgyi 国家公园；2004 年

框 12：从缅甸购买木材

缅甸由 SPDC 实行军事独裁统治。虽然被联合国承认为合法政府，缅甸的统治者都不是选举产生的，他们的相对军事力量决定着自己的权力和地位。军事政权对人权的践踏--尤其是对少数民族的欺压--举世皆知。

在 2004-05 年，林产品是 SPDC 第二大法定外汇来源，达 4.3 亿美元，占外汇总额的 15%。通过从缅甸购买按照缅甸森林法生产的木材，公司们直接为军事政权的财政提供资金。只有停止这种不正当交易，木材收入才能与军事政权对民众的残暴压迫脱离关系。木材，富有社会责任感的公司不应直接或通过第三方从 SPDC 进口木材。

缅甸经济基本上是农业经济，全国三分之二的人口从事温饱型农业。温饱型农业经济与大规模的非正规/非法经济共同减弱了近几年缅甸正规经济“崩溃”的影响。通货膨胀不断侵蚀着当地货币的价值，并且成为储蓄增长的障碍。

薄弱的经济支撑着庞大的军队，往往对农村地区造成严重损害。为 400,000 名士兵提供饮食、衣物和供养，³¹⁸表明 Tatmadaw 已经转变为一个“自力更生”的系统。³¹⁹众所周知，军队侵占了大量资源，包括肥沃的土地、木材和食品，在冲突地区尤其如此。在武装部队从事给养型商业的同时，满足官员私利的机会也增加了。

有趣的是，在 2003 年 12 月，Than Shwe 大将“发出指令，除了从耕作和家畜饲养获得的指定数额收入之外，（包括武装部队和军事情报局等政府职员从事的与他们的职位无关的）全部经济事业将在 2004 年 3 月 31 日以前停止。这些企业中有一些应移交给相关的（适当）部门。不能移交的企业届时将被取缔。”²⁸⁶

根据 SPDC 公报 “Complete explanation on the developments in the country” 中的说法，Khin Nyunt 将军“对该指令深为苦恼”。2004 年 9 月 30 日，当 Than Shwe 大将“亲自指导各部门不应以福利为由成立公司募集资金”时，这种情况再次出现。木材贸易方面，Global Witness 尚未发现有任何证据表明这些指示已得以实施。然而，Khin Nyunt 将军看起来是这次重大政策变化的第一个受害人（见 “框 2：Khin Nyunt 失权”，页码：13）。²⁸⁶

图 7：木材出口收入占总出口收入的百分比 ^{tt, uu, vv, 323, 324, 327}

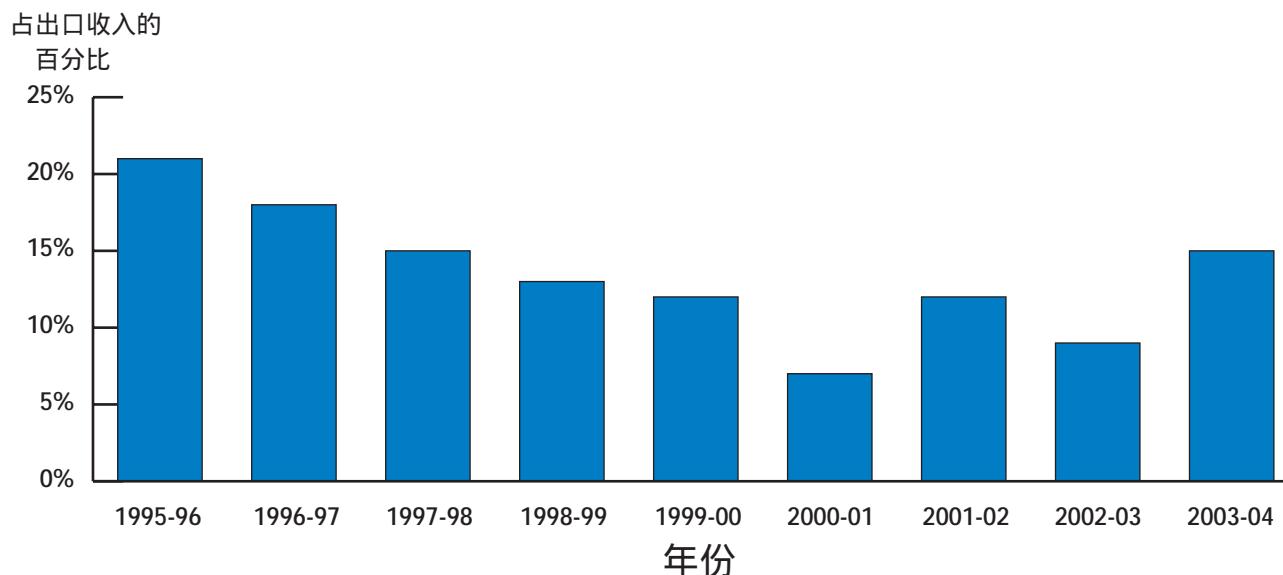
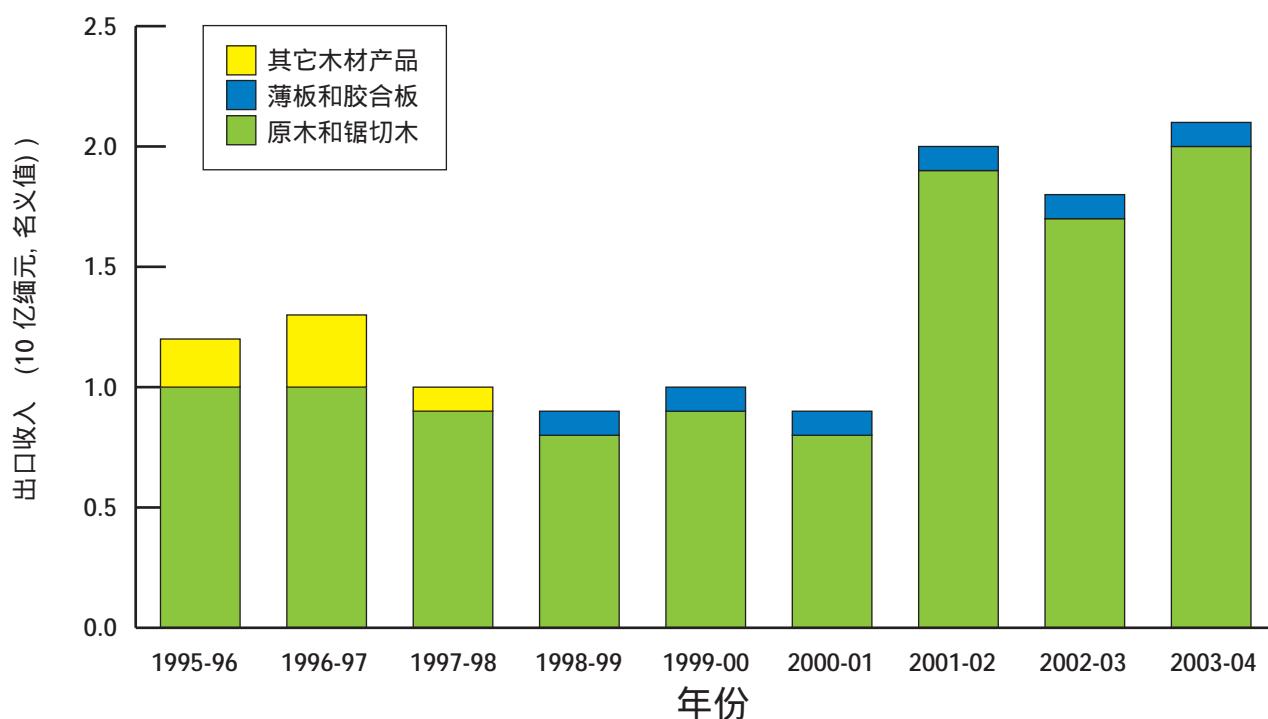


图 8：缅甸木材^{ww}出口（单位为缅元，按产品分组）。

资料来源：缅甸中央统计局 (MCSO) / EIU



^{tt} Global Witness 的估计数字基于对以下三种官方信息来源（他们提供的百分比各不相同）的评估：缅甸林业部，缅甸中央统计局 (MCSO) 和经济学家智库 (EIU) 缅甸概况（最近的数字被认为是最权威的）。

^{uu} 缅甸出口的构成在所示期间发生了很大的变化，主要原因是因为天然气部门的发展。

^{vv} 缅甸林业部称为“森林出口”，其中几乎肯定包括原木，并可能包括其它木制产品，例如锯切木、胶合板和家具。它还可能包括薪材。这些信息来源没有明确指出当 MCSO 使用“木材”、“柚木”或“其它硬木”等术语时具体指什么东西。然而，这三个最常用作缅甸木材出口参数的术语可能包括“原木和锯切木”。EIU 在 MCSO 数据中所指的类别中加上了“薄板和胶合板”，而且对 1992-93 至 1997-98 年的数据加上了“其它林产品”。

^{ww} 没有 1998-99 到 2003-04 年间“其它木材产品”的数据。



载有硬木的木材卡车在靠近克钦邦 Laiza 的地方被拦下；2004 年

Union of Myanmar Economic Holdings Limited (UMEHL) 和 Myanmar Economic Corporation (MEC) 均由军政府建立以帮助控制经济。UMEHL 是缅甸最大的本土公司，成立于 1990 年，目的是为军队扩编提供预算外资金。许多主要外国投资者都是通过与这家公司合资而进入缅甸市场的。据报导，SPDC 优先考虑制造供出口的增值木材成品，并在仰光地区建立了许多基于木材的工业区。³²⁰

木材也用来直接换取供给和军备，尤其是与中国进行物物交换（参见“*A Conflict of Interests*”³²¹，页码：28）。例如，根据未经证实的报告，在 2004 年 11 月，驻扎在掸邦北部的 SPDC 军队用柚木交换中国军用卡车。

林业部网站中称，1998 年在林业部门工作的工人有 189,000 名（占全国劳动力总数的 1.03%）³²²，远远低于当时全国 4700 万人口的 1%。

对缅甸政权而言，通过销售木材和其他自然资源得到的外汇收入非常重要，因为国际贸易几乎只能采用硬通货，通常也是美元。在 2001 财年，木材贸易额创汇 2.8 亿美元，大约相当于外汇收入的 11%。³²³ 到 2003 – 2004 年，木材贸易占外汇收入的 15%，³²⁴ 大约相当于 3.77 亿美元（请参见上页的“图 7”）。³²⁵

2005 年 6 月林业部公布的数字显示，在 2004-05 年，仅柚木出口一项就为缅甸创汇 3 亿美元。上年度柚木出口收入为 2.5 亿美元。³²⁵ 商业部的网站称，在 2004-05 年，林产品出口总值为 4.2781 亿美元，占全部出口价值的 15%；这使得林产品成为缅甸第二大出口商品。³²⁶

根据林业部的统计，原木出口占木材出口价值的 85%，而锯切木出口仅占木材出口价值的 12%，增值产品出口仅占木材出口价值的 3%。³²⁷ 但是图 8 表明，原木出口占出口收入的比例高于上述数字。



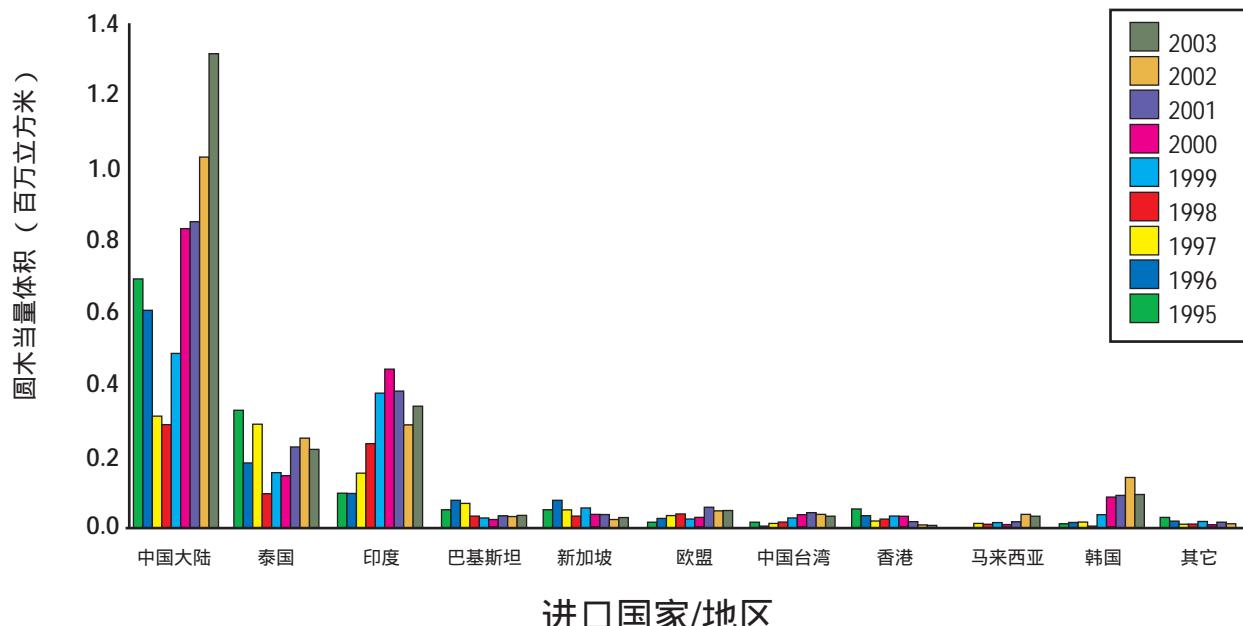
靠近中国边境的 Pangwah 是 NDA(K) 的总部

14.2 世界各国从缅甸进口木材的规模

根据进口国提供的信息，在2001年，缅甸出口木材大约为180万m³ RWE；到2003年，出口木材已经增加了约20%，达到大约220万m³ RWE。根据相同数据，按木材体积计算，中国

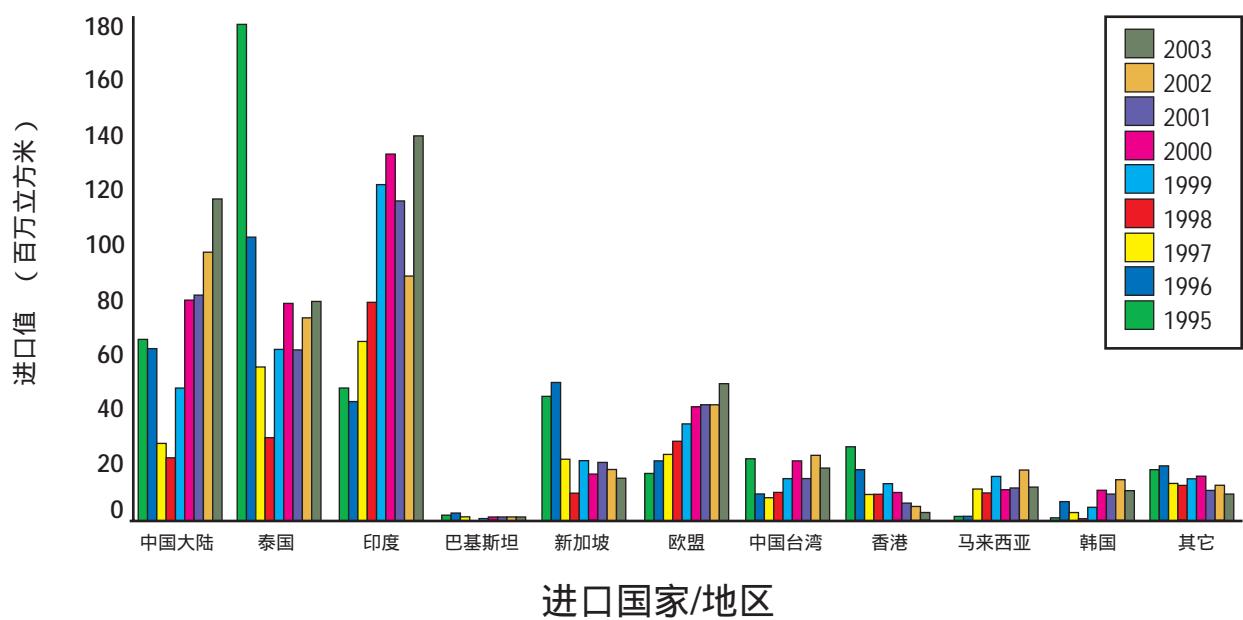
从1998年起一直是缅甸最重要的木材贸易伙伴，其次是印度和泰国。在2003年，按价值计算，印度从缅甸进口的木材价值最高，其次是泰国。^{aaa}

图 9：世界各国直接从缅甸进口木材的体积（进口国数据） ^{xx, yy, zz, 328}



注释：进口数据已经转换为圆木等量体积。

图 10：世界各国直接从缅甸进口木材的价值（进口国数据） ^{yy, zz, xx}



^{xx} 该图中不包括木制家具，其 RWE 体积相对于缅甸的其它木材出口较小。也不包括薪材。

^{yy} 每年从缅甸进口木材一直低于 10,000 m³ (RWE) 体积的国家包括在“其它”中。

^{zz} 柱形图中未包括薪材和木质家具。最近几年内，每年公布的木质家具进口价值总额已经上升到大约 1 千万美元。2003 年，欧盟和美国分别进口了大约价值 8 百万美元和 2 百万美元的家具。

^{aaa} 进出口体积和价值之间之所以出现差异，部分原因是进口木材质量的差异、进口树种的范围或不同的价格。这种差异也可能反映出运输成本。从理论上讲，从缅甸进口高质量木材和高价值树种的远离缅甸的国家，只需要进口较少的量，就能与靠近缅甸的从缅甸进口大量的低质量和低价树种的国家的进口值相当。还应注意的是，进口值不一定等于出口值。

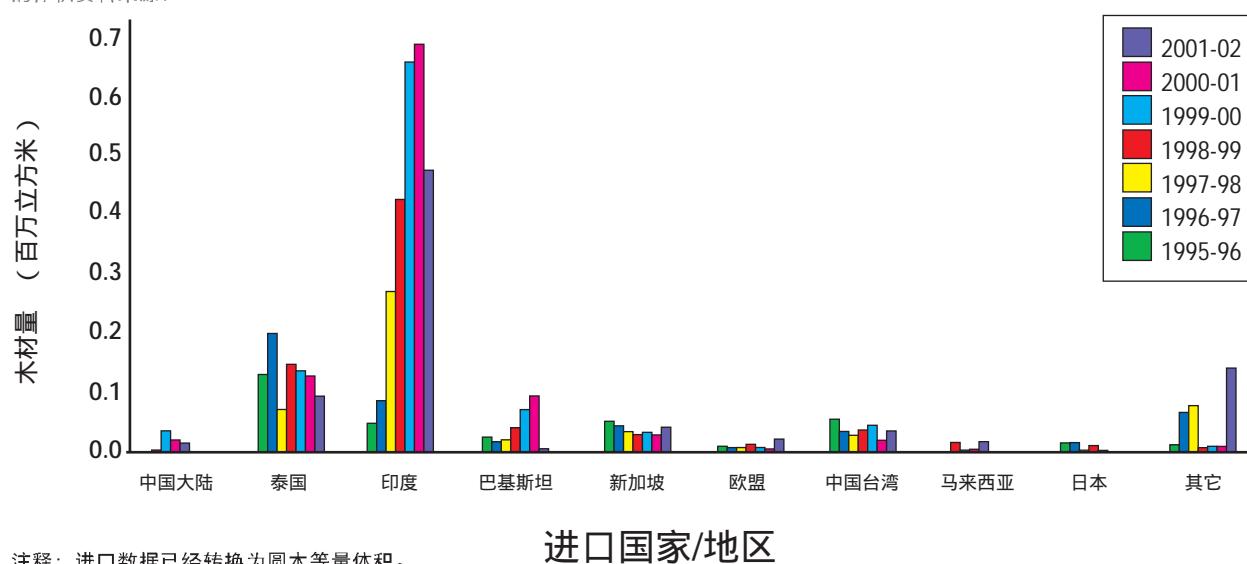
14.3 缅甸向全世界出口木材的规模

据估计，在 2001-2002 年到 2003-2004 年的三年间，每年缅甸官方出口的原木和锯切木总量约为 900,000 m³ RWE（请参见上面的图 12）。根据官方出口数据，在 1997 年至 2001 年，无论是按体积计还是缅元价值计算，印度都是缅甸最重要的木材贸易伙伴。缅甸的数据也表明在 1995 年和 1996 年，泰国是缅甸木材的最重要进口国。^{vv}

正如以上各图所示，在某些方面，缅甸出口数据^{bbb} 在很多方面与木材消费国公布的数据之间存在显著偏差。例如，缅甸对中国的木材出口很少登记在缅甸中央统计局（MCSO）的数字中，这与中国的数据大相径庭。^{ccc}

图 11：各国直接从缅甸进口木材（原木和锯切木）

的体积资料来源：MCSO³²⁹

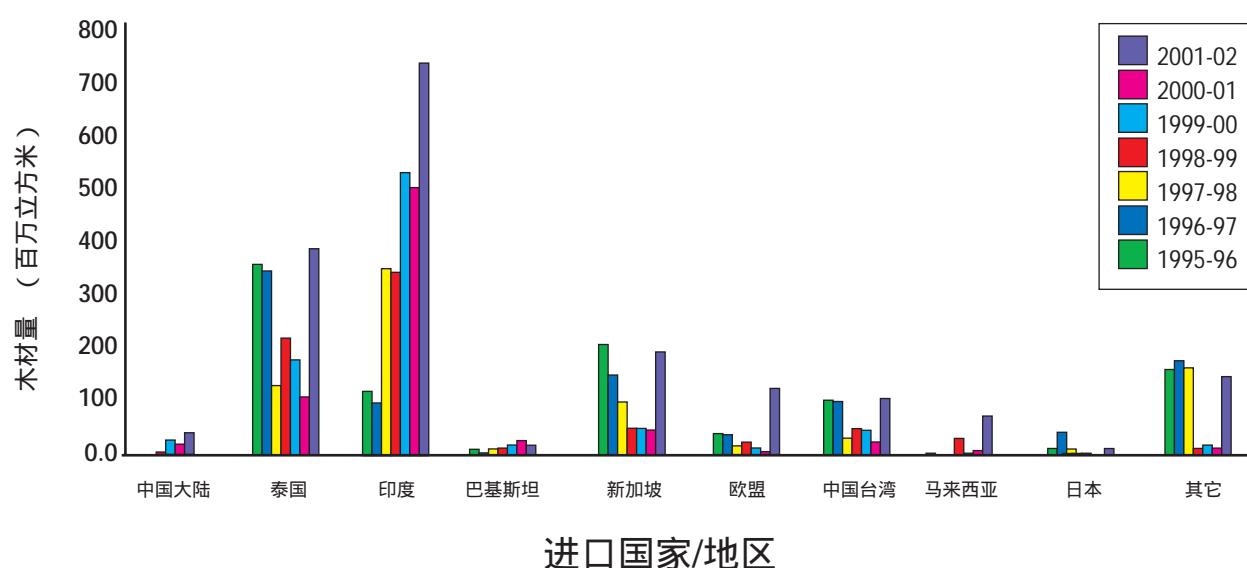


注释：进口数据已经转换为圆木等量体积。

进口国家/地区

图 12：各国直接从缅甸进口木材（原木和锯切木）

的价值资料来源：MCSO³²⁹



进口国家/地区

^{bbb} 从发布的官方数据中难以确定缅甸出口的木材的数量。部分原因在于这些信息来源没有清楚说明它们的数据所指的对象，还有部分原因在于他们在立方吨和立方米之间进行转换时存在不一致性。在大多数官方数据中通常使用的立方吨有时好像是用作霍普斯吨的缩写。

此外，有时官方数据会进行大的修改，而某些信息来源提供的一些数据存在不连续性。

^{ccc} 即使原木占缅甸官方“木材”出口的 100%，中国公布从缅甸进口的原木的数量也大大超出缅甸官方出口给中国的“木材”总和。



林业部长 Thein Aung 准将种植柚木树苗；2004 年



仰光以前的柚木树；2004 年

14.4 缅甸对全球的非法木材出口--统计分析

“我们必须始终将工作重心放在建立廉洁、积极和公正的政府机器。”³³⁰

SPDC 公报：Complete explanation on the developments in the country，
2004 年 10 月 24 日



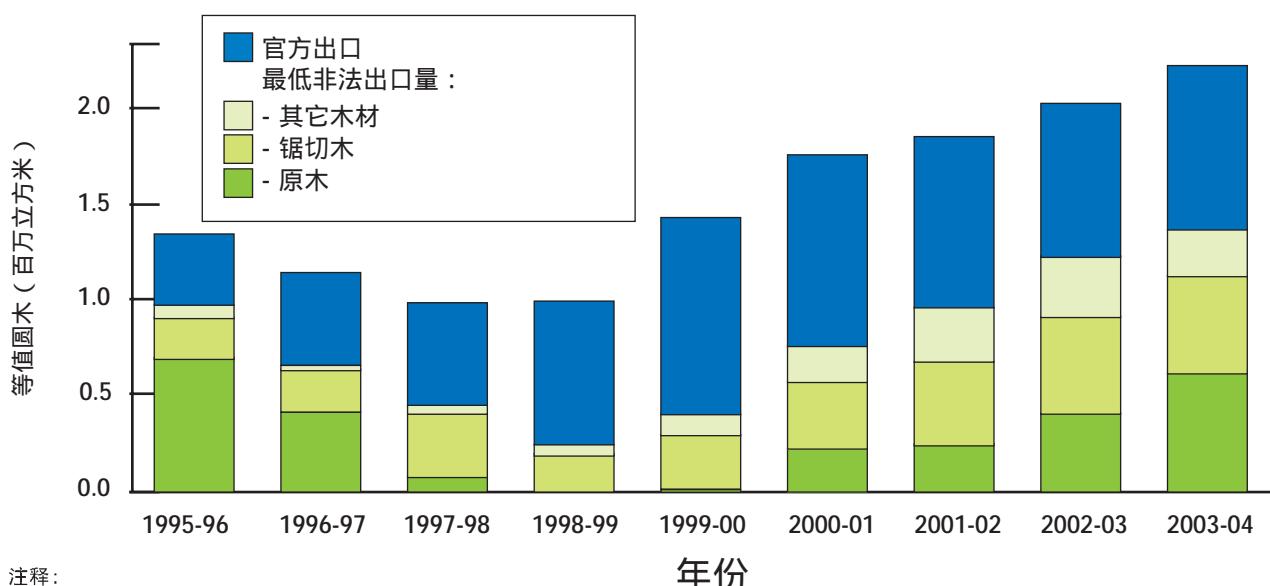
对数据分析的说明：

为了进行该分析，Global Witness 将进口国公布的但缅甸中央统计局发布的官方出口数据未包括的缅甸木材出口量视为非法。该分析也不考虑避开进口国家海关的非法进口量。例如在

中国，虽然通常会记录从克钦邦进口的木材（至少在当地如此），但是当地业内人士称进口数量还是被有意低报了。³³¹另外，应注意缅甸中央统计局不公布某些加工木材产品（例如胶合板）的出口数据，其中有一些实际上是合法的。

只有将缅甸的官方出口统计数据按照不同产品进行分解，才能正确比较这些数据与进口国家公布的相应数据。该分析假定：除非另行说明，缅甸中央统计局的“木材”或者“柚木和硬木”出口统计数据仅指各种原木和锯切木的总和，可以使用缅甸锯切木出口的估计数字加以分解；本分析根据多个资料来源，主要是联邦团结发展协会和缅甸中央统计局。

图 13：SLORC/SPDC 公布的缅甸木材总出口量（原木、锯切木和其他木材产品）与各主要进口国公布的缅甸木材总进口量的比较（单位：百万 M³ RWE）^{ddd, xxx}



注释：

1. 进口数据已经转换为圆木等量体积。
2. 最低非法出口量等于从缅甸进口的木材总量（根据进口国数据）减去 SLORC/SDPC 报告的总出口量。
3. 每个图柱的高度等于缅甸木材的总进口量（根据进口国数据）。

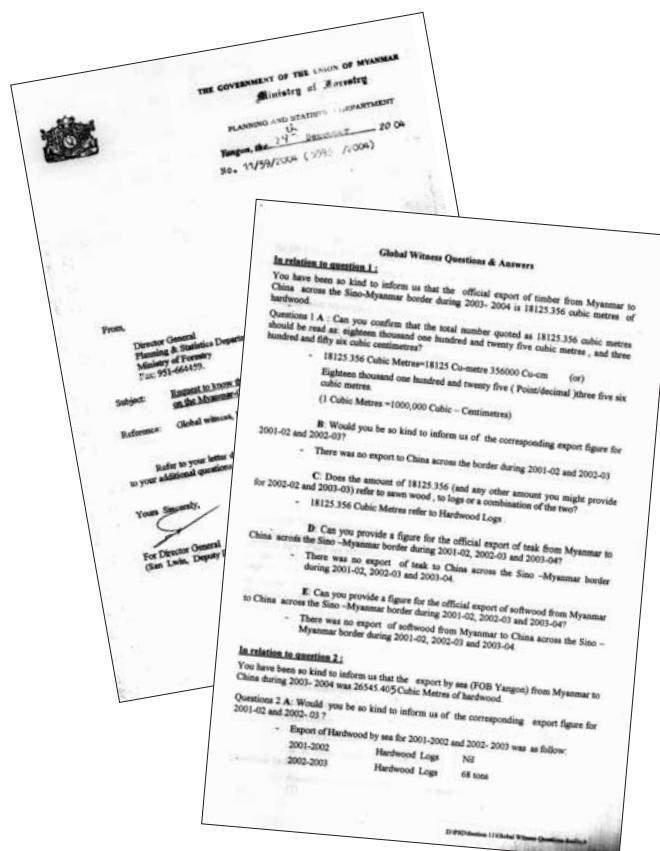
^{ddd} 为了进行该分析，我们将所有未记录的出口均视为非法。只有根据 USDA 数据给出的百分比并考虑“其它木材”类别的出口，对木材、“原木和锯切木”的MCSO 数字予以分解后，才能对官方出口和记录的进口（所有类别）进行比较。但是，由于 MCSO 好像并未发布加工木材出口的数据，所有这些未记录的出口实际上并非全部非法。

缅甸中央统计局很可能记录了与缅甸的正规木材业有关的大多数可用数据，包括合法的出口数据。为了对缅甸非法出口的规模有所了解，可以将木材消耗国的进口数据与缅甸的出口数据进行比较。^{eee,fff}两者之间的差额就是最低非法出口量的近似值。

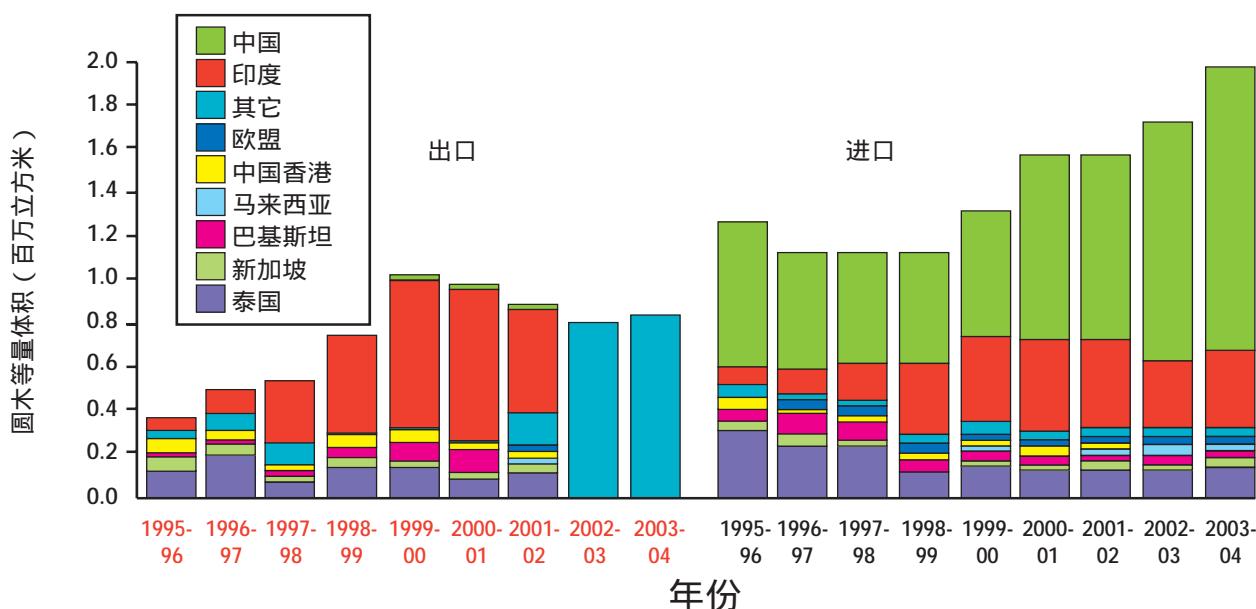
如上面的图 13 所示，缅甸中央统计局记录的木材出口量与进口国（特别是中国）海关记录的木材进口量之间存在相当大的偏差。很明显，缅甸出口统计数据中没有记录大量的出口木材。

在 2003-2004 年，据记录约有 220 万 m³ RWE 木材进入木材消耗国家，比缅甸官方记录的出口数字大约多 2.5 倍。因此，在 2003-04 年，可能至少有 130 万 m³ RWE 的木材从缅甸非法出口，这几乎占总贸易额的三分之二，按比例计算约等于 3 亿美元的进口价值^{ggg}。这个数字比 2000-01 年的非法木材出口量增加了约 50 万 m³ RWE。下面的图 14 显示，尽管出口和进口不相符，但是就原木和锯切木而论，这种不符在很大程度上是由于缅甸对中国的贸易引起的，而不是一个普遍性问题。在 2003 年，中国方面记录了从缅甸进口 130 万 m³ RWE 木材，根据缅甸林业部的数据，缅甸在 2003-04 年对中国仅出口了不到 50 万 m³ 的木材

（请参见“7.3 缅甸对中国的非法木材出口 - 统计分析缅甸”，页码：21-23）。



**图 14：(原木和锯切木) 缅甸出口官方数字和从缅甸进口官方数字的比较
(单位：百万 M³ RWE)**



^{eee} 假定 MCSO 记录的所有木材不仅是 MTE 出口。

^{fff} 可以直接将缅甸出口的木材、“原木和锯切木”与公布的木材和锯切木进口数据进行比较。

^{ggg} 2003 年各进口国进口价总和估计大约为 4.7 亿美元。

^{hhh} 印度海关官员中有可能在将重量转换为体积过程少算了从缅甸进口的木材的数量。1 吨木材等于 1.4 m³；1 霍普斯吨木材等于 1.8m³。也有可能是部分木材绕过海关走私到了印度。

15 附录III：森林法执行与监管(FLEG)

FLEG 东亚部长会议于 2001 年 9 月在印度尼西亚的巴厘岛举行。来自 20 个国家的近 150 名代表参加了本次会议，他们代表着各国民政府、国际组织、非政府组织(NGO) 和私人部门。中国派代表与会。

东亚 FLEG 部长声明

森林法执行与监管
东亚部长会议

印度尼西亚巴厘岛

2001 年 9 月 11 日至 13 日

部长声明

参加本次部长会议的东亚和其它地区的国家：

理解森林生态系统支持着人类和动植物的生存，并为人类提供了一个天然并且可再生的资源宝库；

深切关注由于违反森林法的行为和森林犯罪--尤其是非法伐木和相关非法贸易--对法律治理的负面影响而使森林宝库面临的全球严重威胁；

认识到非法伐木和相关非法贸易直接威胁着全亚洲和世界其它地区的生态系统和生物多样性；

同时认识到对各国--尤其是当地社区、贫困人口和弱势群体--的严重经济和社会损害；

进一步认识到该问题具有许多复杂的社会、文化和政治原因；

认识到实行良好监管的迫切需要及其对长效解决森林犯罪问题的重要性；

认识到所有出口和进口国家都有责任打击森林犯罪，尤其是根除非法伐木和相关非法贸易；

强调在国家、地区和国际层次上有效合作以便同步解决这些问题的迫切需要；

声明我们将：

立即采取措施强化国家工作，并加强双边、地区和多边合作以打击违反森林法的行为和森林犯罪，尤其是非法伐木、相关非法贸易和腐败，并消除它们对法律治理的负面影响。

建立有效交流经验和信息的机制；

采取措施阻止非法木材的运输，包括各国内部和各国之间的执法部门之间的合作。

探索根除非法采伐木材的出口和进口的方法，包括制定贸易木材的提前通知制度；

通过媒体和其它方式，使民众进一步认识到森林犯罪以及森林破坏对我们的未来环境、经济和社会的威胁。

改进我们各国内与森林相关的监管以执行森林法，其中包括更好地执行财产权和促进司法独立。

使包括当地社区在内的各有关方面参与林业部门的决策中，从而提高透明度，减少出现腐败的可能性，确保公平公正，并最大限度降低特权群体施加的不正当影响；

改善依赖森林资源为生者的经济机会，以减少非法伐木和无区别森林转变的诱因，从而为可持续森林管理做出贡献；

审查现有的国内森林政策框架并启动适当的政策改革--包括与授予和监控伐木特许权、补助金和多余加工能力相关的政策框架和改革--以防止出现非法行为；

重点解决最易受到破坏的边境地区的森林问题，这需要各方采取合作和负责任的举措；

在所有适当级别展开和扩展与森林资源的监控和评估有关的工作；

进行林区划分，准确而及时地进行地图绘制，弄清林区的精确分布，并将此信息公布于众。

加强政府、私人部门和民间组织内部和之间的职能，以阻止、发现和抑制森林犯罪。

此外，为了使本声明的意愿发挥完全效力，并迫切地探索如何及时实施技术专家在本次会议上提出的重要指导性举措，我们：

着手创建一个森林法执行和治理的地区工作组，以加快实现本声明的目标。

邀请参加本次会议的非政府组织的代表、行业组织、民间组织以及其他相关方面考虑成立该地区工作组的一个顾问小组；

决定在 2003 年再次举行部长级会议，并与相关国际合作伙伴合作来审查履行这些承诺的第一批举措的进展；

要求参加会议的 ASEAN 和 APEC 国家将本次部长会议的成果通知下一届 ASEAN 和 APEC 峰会并寻求他们的支持；

努力使森林犯罪问题在未来国际研讨会上得到高度关注，包括得到可持续发展世界峰会(WSSD)和联合国森林问题论坛以及森林合作伙伴组织的会员组织的关注；

请求 G-8 国家和其它有关国家进一步考虑如何加入打击森林犯罪的事务中，包括通过能力建设措施；

敦促其它地区考虑采取类似的地区性措施来打击森林犯罪。

2001 年 9 月 13 日于印度尼西亚巴厘岛

森林法执行与监管
东亚部长会议，印度尼西亚巴厘岛
2001 年 9 月 11 日至 13 日

部长声明附录

实施声明的指示性措施列表

I. 国家层次的措施

政治

跨部门的高层政治意愿表达

立法/司法

- 修改和简化法律和规章制度
- 确定法律执行的重点
- 形成快速的诉讼、判决和执行
- 加大对非法活动的惩罚和制裁力度
- 奖励负责人的行为/动机
- 建立保护投诉人并有正当程序的公认投诉机制
- 独立监控（即单一组织、合作模式等）
- 将习惯法整合为成文法
- 在当地级别进行立法、执法和司法制度的能力建设，包括整合习惯性制度

权力分散

- 明确不同级别的政府、私人部门和民间团体的职责、责任和职权
- 改善不同法律之间的一致性
- 改善国家/当地各级别之间的通信交流以阻止/发现犯罪
- 诉讼和执法工作应由可胜任的机构执行
- 建立促进负责行为并遏制犯罪/腐败行为的体制（例如，薪水、行为守则、道德建设等）
- 分析或阐释多部或冲突的成文法规和习惯法规

制度和能力建设

- 在森林犯罪方面对司法和执法人员予以教育和培训
- 提高森林管理员的能力
- 支持机构之间在制订一致的政策和程序方面的合作
- 技术
 - 遥感，地理信息系统(GIS)
 - 廉价原木跟踪
 - 完整的保管权审计链和协商体系
 - 资源利用计划、警告、监控和检查
- 知识，经验，技能
 - 增强意识和培训
 - 适合当地情况的当地创新
 - 新颖的检查和执法方式
 - 情报收集和分析
- 权利，职责，责任，规则
 - 行为准则
 - 在财务、投资方面克尽职责
 - 在当地级别进行立法、执法和司法制度的能力建设，包括整合习惯性制度
 - 调查（有关更多信息，请参见第 II 部分地区和地区间举措）

伐木特许权政策

伐木特许权发放

- 对特许权发放制定/实施透明而且共同参与的方式
- 通过租赁/合同方式为村庄/单个家庭提供管理森林资源的机会
- 建立解决财产权冲突/重叠的机制

伐木特许权管理

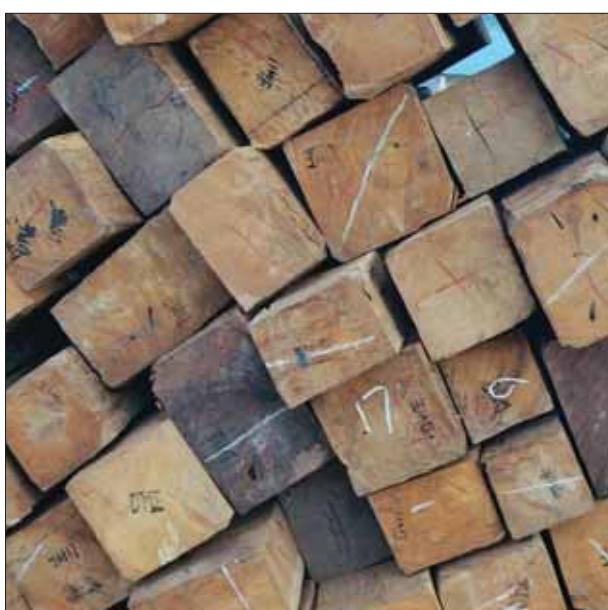
- 在已批准的管理计划中明确认定财产权，包括明确定和同意伐木特许权区域的边界和划分，并将其提供所有相关方。
- 规定适当的合同期，并根据表现予以监控
- 提高基于社区进行森林管理的意识
- 对于是否符合特许权协议的条款实施独立审计
- 在伐木特许权区域内为当地社区保护和开发基于森林的谋生机会
- 在特许权合同中明确规定对基于森林的生计的保护

保护区

- 环境教育
- 使当地政府参与到制定惠及选区民众/当地社区的保护方案（例如供水、旅游等）

公共意识、透明度和参与

- 始终如一地向监管组织提供准确而及时的信息
- 增强公众对森林犯罪的意识
- 增强公众从可持续和合法来源购买森林产品的意识
- 为社区提供替代性谋生机会（例如从偷猎者转变为导游/护林员）
- 登记木材行业中的企业/家庭利益
- 发布有关森林法执行的政府预算、资源、人员配备级别和计划
- 发布有关森林犯罪的数据，包括察觉、制止、起诉和定罪的成功率



双边行动

- 保护区域的跨境合作
- 打击非法木材和林产品贸易的自愿协议

II 地区和地区间行动

信息/专业知识共享

- 森林犯罪、森林法执行（法律、对行动的比较性评估）方面的国内专家交流
- 实施可比较的标准和指标体系
- 可比较的木材跟踪机制和完善的保管权审计链
- 登记出产地和目的地（例如从林段到木材）
- 建立地区监控系统网络，包括森林犯罪监控

贸易/海关

- 协调一致的海关商品编码
- 进出口数据共享协议
- 完整的保管权审计链和协商体系
- 提供经过改进且及时的贸易统计数字
- 进口国和出口国之间实施预先通知

双边行动

- 签署在打击非法伐木和贸易事务上进行合作的自愿双边协议（涉及所有相关机构/部门，例如海关、警察、海运、贸易等）
- 恢复消费者对作为商品的热带木材的信心
- 普及较小森林企业便于获得而且经济高效的认证计划（例如成组认证计划）的使用

调查

- 对非法伐木、相关非法贸易以及森林部门中的腐败采取的单独或合作工作制定一个调查日程表
- 对于监管体系和跨部门关联的特征进行系统的比较分析
- 在贸易统计数字及其与林产品运输的合法和非法特征的关系方面进行合作
- 非法和腐败行为的投资背景和关联
- 森林犯罪和相关腐败的调查特征
- 开发适当的监控工具及其应用、政策运用
- 权利分散以及与当地政府有关的特征
- 私人部门、社区、非政府组织以及与政府的关系

16 附录 IV：2005 年 G8 峰会：反非法伐木的工作重点（非政府组织联合声明）



ROBIN WOOD GREENPEACE



“独立监控使得检查制度更为可信，并且不易产生腐败。”

欧盟行动计划提案，COM (2003) 251 Final，2003 年 5 月 21 日

自从 1998 年 5 月实施 G8 森林行动纲领以来，非法伐木的规模实际上一直在上升。根据世界银行最近的估计，当前非法伐木使发展中国家每年损失 100 到 150 亿美元。

G8 应继续支持现有的打击非法和不可持续伐木的政治进程。然而，G8 坚持首先进行附加研究和评估再采取实际行动的态度已不再可以接受。2005 年 3 月 17 日和 18 日，在英国德比郡召开的 G8 环境和发展部长会议为 G8 各国提供了一个确定工作重点的良机。

为降低木材贸易对于全球剩余森林以及生活在其中或周围的人们的影响，G8 必须实施具有直接而显著作用的政策。如果 G8 打击非法伐木

和相关贸易的计划得以明智实施，则可以而且应该在推进边境森林部门改革中起到重要作用。

G8 国家为非法和以不可持续方式砍伐的木材及木材产品提供了一个巨大市场。因此，G8 各成员国应立法禁止进口和销售非法木材和木材产品，以此支持木材生产国打击非法伐木和相关贸易的工作。此外，G8 政府采购政策应指定仅考虑来自合法且管理良好的产地的木材。

我们呼吁 G8 将所有反非法伐木的举措与生产国的法制改革结合起来，以便使合法行为等同于森林产业的公正、透明和可持续管理。法制改革和总体森林政策改革，都必须进行有意义的公众协商并让依赖森林为生的社区参与。

这与 G8 的“从可持续森林管理的角度”解决非法伐木问题的途径是一致的，³³³而且是实现 G8 发展目标（包括数个千年发展目标）的最可靠方法，同时可广泛获得民间社会对反非法伐木议程的重要支持。

中国应参与 G8 打击非法伐木和森林破坏的行动，这一点非常重要。作为一个快速增长的木材消费市场和木材产品出口大国，中国的作用极其重要。

木材消费国的工作重点

“我们和全球其它富裕国家为这种非法和破坏性采伐提供了市场和利润诱因。因此，我们有责任结束这种行为。”发展和人道主义援助事务委员 Poul Nielson，2004 年 7 月 20 日

G8 各国应：

1. 通过适当法规以禁止进口和销售非法采伐木材以及各类木材加工产品。

G8 国家进口的木材和木产品占全球贸易的将近 2/3。³³⁴然而，将违反原产地法律生产的木材和木材产品进口和营销到 G8 成员国的行为目前仍被视为完全合法。如果仍不纠正这种不合理现象，公众就会认为 G8 宽恕木材生产国的违法行为，支持有组织犯罪，而且对由此产生的后果漠不关心。

2. 承诺并实施绿色政府采购政策

政府采购平均占 G8 木材和木产品进口的 18%，每年金额达 220 亿美元。³³⁴采购政策应规定木材必须产自合法且良好管理的森林。确保这一点的最有效的方式，是采购经过可靠认证计划（例如森林监管委员会(FSC) 实行的计划或同等计划）认证的木材和木产品。

木材生产国的工作重点

“现有的森林法律和政策经常助长大规模的森林经营，而且可能使当地人不能利用森林资源。这种不公平酝酿着仇恨和冲突。”

欧盟行动计划提案，COM (2003) 251 Final，2003 年 5 月 21 日

对于木材生产国的举措，G8 各国应直接或通过国际金融机构 (IFI)：

1. 参与森林政策改革

木材生产国的政策改革是其打击非法木材贸易举措的一项重要补充，应同时实施。G8 的技术和经济援助，只应直接或通过确信致力于这些国家的森林资产的公平、透明和可持续管理的国际金融机构提供给木材生产国政府。这些国家应：



- 已经完成或计划实施综合森林价值评估（包括经济、社会和生态价值）；
- 已经就绪或正在采取必要步骤来制定适当的森林法律、建立执法和森林管理能力，并形成一个有效的收入透明体系。

这些问题应通过欧盟支持的“资源合作伙伴协议”和其它更为传统的捐赠援助形式予以解决。森林政策改革必须包括有意义的公众参与，并保护当地民众的生计和依赖森林为生的社区的权利。

2. 结束对工业伐木经营的经济自助

G8 应结束对伐木公司和惠及工业伐木经营的部门改革计划的直接资助。以可持续和透明方式进行的工业伐木在某些情况下可能是适当的。然而，不能因此而使其获得相对于其它形式的森林利用的竞争优势。

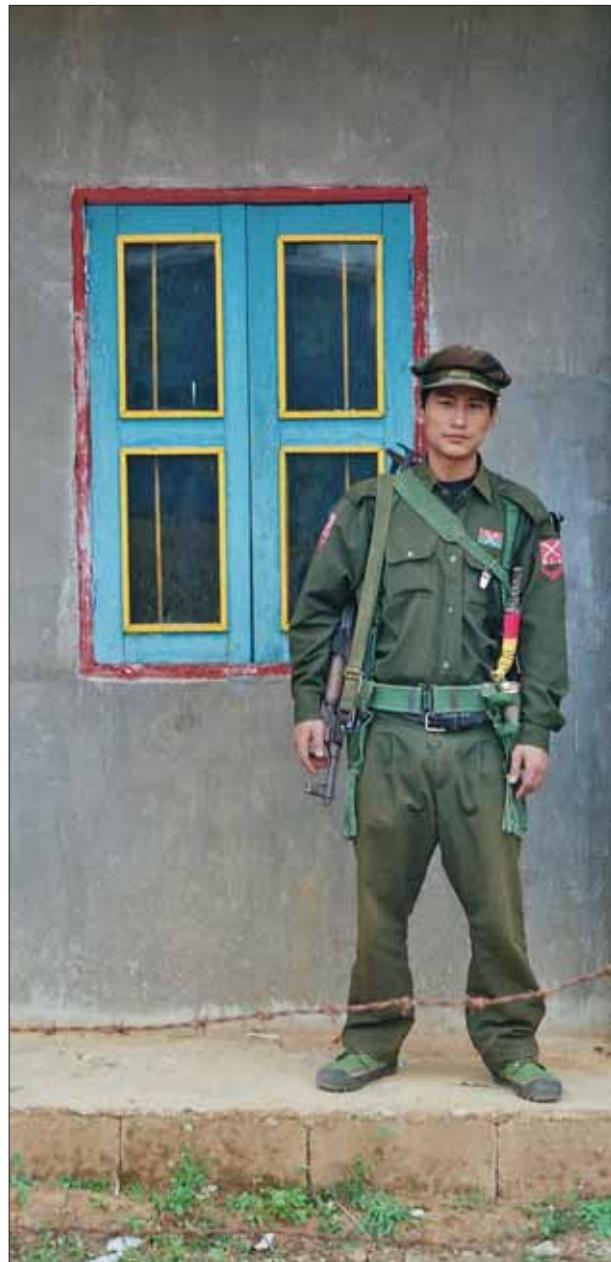
柬埔寨最近的经验已经表明，世界银行在较弱的监管环境中推行森林特许权制度直接导致了广泛的非法伐木。世界银行将要在刚果犯同样的错误。

相反，G8 应将对该部门的干预工作的重点放在帮助当地贫困者的替代措施上。其中可以包括终止大规模的伐木经营、降低木材加工能力、支持基于社区的森林管理以及承认传统的土地权利。

3. 提高透明度

“增强政府对民间社会各部门的透明度，私人部门就可以成为一种减少强势群体影响并促进法律执行的强大工具。” Stiglitz, 1998 年

- 提高收入透明度。根据《美国海外经营法案》³³⁵ 和“开采行业透明度行动计划”中的规定，收入透明度是促进开采收入的良好监管和关于国家对这些收入的管理的民主讨论的一种必要条件。
- 提高信息自由度。民间社会的参与对于打击非法伐木非常重要，尤其是在政府权力较弱或腐败的情况下。为了使他们能够起到这种作用，就必须做到信息透明。G8 应促使木材生产国将有关森林产业的控制和管理的信息公布于众。提供这些信息可以立即产生效果。
- 推进商业利益登记。G8 应促使其它国家对政治家、公务员和军队官员的商业利益予以登记。可以将这一概念作为特定协议写入新的联合国反腐败公约，也可包括在双边和多边捐助者的监管计划中。



4. 坚持独立森林监控

“独立监控使得检查制度更为可信，并且不易滋生腐败。”
欧盟行动计划提案，COM (2003) 251 Final, 2003 年 5 月 21 日

独立森林监控(IFM) 的效用可以扩展到森林管理的所有方面，包括察觉森林犯罪和审计政府绩效，并可扩展到政策的制定和实施。在监管不善而且腐败猖獗的国家，对于根除非法伐木的政治支持也通常相应地很小。在这些情况下是否最需要倡导性的独立森林监控仍存在争论。

为加强民间社会对非法伐木、破坏性合法伐木以及政府在制定和执行森林政策方面的绩效的监控，G8 应支持该目的的各种计划。



Global Witness 是一个总部位于英国的非政府组织，主要关注环境和人权侵犯之间的联系，尤其是自然资源开采对各国及其人民的影响。通过采用各种突破性的调查手段，Global Witness 撰写用于游说和增强意识的信息和证据。Global Witness 的信息用于为政府、政府间组织、非政府组织和媒体提供资料和建议。

17 GLOBAL WITNESS 以前的出版物

也可在我们的网站上找到：<http://www.globalwitness.org>

"A Guide to Independent Forest Monitoring"

2005 年 7 月发布

"Paying for Protection. The Freeport mine and the Indonesian security forces."

2005 年 7 月发布

"Under-Mining Peace: Tin – the Explosive Trade in Cassiterite in Eastern DRC."

2005 年 6 月发布

"Timber, Taylor, Soldier, Spy. How Liberia's uncontrolled resource exploitation, Charles Taylor's manipulation and the re-recruitment of ex-combatants are threatening regional peace."

2005 年 6 月发布

"A Time for Justice. Why the International Community, UN Security Council and Nigeria should help facilitate Charles Taylor's immediate extradition to the Special Court of Sierra Leone."

2005 年 6 月发布

"Forest Law Enforcement in Cameroon. 3rd Summary Report of the Independent Observer. July 2003–February 2005"

2005 年 4 月发布

"Making it add up. A Constructive Critique of the EITI Reporting Guidelines and Source Book"

2005 年 1 月发布

"Dangerous Liaisons. The continued relationship between Liberia's natural resource industries, arms trafficking and regional insecurity"

2004 年 12 月发布

"Taking a Cut. Institutionalised Corruption and Illegal Logging in Cambodia's Aural Wildlife Sanctuary"

2004 年 11 月发布

"The Key to Kimberley: Internal Diamond Controls, Seven Case Studies"

2004 年 10 月发布。与 Partnership Africa Canada 共同撰写。

"Rich Man Poor Man Development Diamonds and Poverty Diamonds. The potential for change in the artisanal alluvial diamond fields of Africa"

2004 年 10 月发布。与 Partnership Africa Canada 共同撰写。

"Déjà vu Diamond Industry Still Failing to Deliver on Promises"

2004 年 10 月发布。与国际特赦组织共同撰写。

"Rush and Ruin. The Devastating Mineral Trade in Southern Katanga, DRC"

2004 年 9 月发布

"Resource - Curse or Cure? Reforming Liberia's government and logging industry"

2004 年 9 月发布

"Same Old Story – A background study on natural resources in the Democratic Republic of Congo"

2004 年 6 月发布

"Liberia – Back To The Future What is the future of Liberia's forests and its effects on regional peace?"

2004 年 5 月发布

"Broken Vows Exposing the "Loupe" Holes in the Diamond Industry's Efforts to Prevent the Trade in Conflict Diamonds"

2004 年 3 月发布

"Time for Transparency Coming clean on oil, mining and gas revenues"

2004 年 3 月发布

"For a Few Dollars More – How al Qaeda Moved into the Diamond Trade"

2003 年 4 月发布

"The Usual Suspects – Liberia's Weapons and Mercenaries in Côte d'Ivoire and Sierra Leone – Why it's Still Possible, How it Works and How to Break the Trend"

2003 年 3 月发布

"Logging Off – How the Liberian Timber Industry Fuels Liberia's Humanitarian Disaster and Threatens Sierra Leone"

2002 年 9 月发布

"Deforestation without limits – How the Cambodian Government Failed to Tackle the Untouchables"

2002 年 7 月发布

"All the Presidents' Men – The Devastating Story of Oil and Banking in Angola's Privatised War"

2002 年 3 月发布

"Branching Out – Zimbabwe's Resource Colonialism in Democratic Republic of Congo"

2002 年 1 月发布

"Can Controls Work? – A Review of the Angolan Diamond Control System"

2001 年 12 月发布

"Taylor-made – The Pivotal Role of Liberia's Forests and Flag of Convenience in Regional Conflict"

2001 年 9 月发布

"The Credibility Gap – and the Need to Bridge It – Increasing the pace of forestry reform"

2001 年 5 月发布

"Review of the Sierra Leone Diamond Certification System and Proposals and Recommendations for the Kimberley Process for a Fully Integrated Certification System (FICS)"

2001 年 4 月发布

"Conflict Diamonds – Possibilities for the Identification, Certification and Control of Diamonds"

2000 年 6 月发布

"Chainsaws Speak Louder Than Words"

2000 年 5 月发布

"Timber Takeaway – Japanese Over-consumption – the Forgotten Campaign"

2000 年 3 月发布

"The Untouchables – Forest Crimes and the Concessionaires – Can Cambodia Afford to Keep Them?"

1999 年 12 月发布

"A Crude Awakening – The Role of the Oil and Banking Industries in Angola's Civil War and the Plundering of State Assets"

1999 年 12 月发布

"Made in Vietnam – Cut in Cambodia How the Garden Furniture Trade is Destroying Rainforests"

1999 年 4 月发布

"Crackdown or Pause – A Chance for Forestry Reform in Cambodia?"

1999 年 1 月发布

"A Rough Trade – The Role of Companies and Governments in the Angolan Conflict"

1998 年 12 月发布

"Going Places – Cambodia's Future on the Move"

1998 年 3 月发布

"Just Deserts for Cambodia – Deforestation & the Co-Prime Ministers' Legacy to the Country"

1997 年 6 月发布

"A Tug of War – The Struggle to Protect Cambodia's Forests"

1997 年 3 月发布

"Cambodia, Where Money Grows on Trees – Continuing Abuses of Cambodia's Forest Policy"

1996 年 10 月发布

"RGC Forest Policy & Practice – the Case for Positive Conditionality"

1996 年 5 月发布

"Corruption, War & Forest Policy – the Unsustainable Exploitation of Cambodia's Forests"

1996 年 1 月发布

"Thai-Khmer Rouge Links & the Illegal Trade in Cambodia's Timber"

1995 年 7 月发布

"Forests, Famine & War – the Key to Cambodia's Future"

1995 年 5 月发布

18 参考

- 1 源自：
<http://www.forest-treasure.com/measure/> 2004
- 2 Than Shwe 大将，缅甸联邦首脑，在特别计划实施小组第 4/93 号会议上的讲话：1993 年 10 月 1 日
- 3 Howell, K. K., "Stroll through a Chinese painting", California Academy of Sciences , 来源：
www.calacademy.org/calwild/winter2001/china2.html
- 4 Xu Chenwen, "The choice beyond cross-border trade", 昆明：云南人民出版社：1993 年
- 5 人民网，来源：
[http://english.people.com.cn/20040322/eng20040322_138147.shtml](http://english.people.com.cn/200403/22/eng20040322_138147.shtml)
- 6 新华社，“缅甸增强与云南省的经贸合作”：2005 年 5 月 24 日，来源：
http://english.people.com.cn/200505/24/eng20050524_186590.html
- 7 中国外交部，来源：
<http://www.fmprc.gov.cn/eng/wjblzzj/gyzs/gjlb/2747/default.htm>
- 8 新华社，“缅甸总理强调实施中缅协议的重要性”，2004 年 10 月 2 日
- 9 New Light Myanmar, "Myanmar and China ink US\$290 million deal in trade and MoU"，2005 年 7 月 8 日
- 10 Asian Tribune，来源：
http://www.asiantribune.com/show_news.php?id=6202
- 11 Agence France Presse, "Myanmar's new hard line PM to make first foreign trip to China"；2004 年 10 月 30 日
- 12 Houston Chronicle e-Edition, "China shows its clout at regional trade summit"；2004 年 11 月 29 日
- 13 新华社，“进一步发展与缅甸的关系”：2005 年 5 月 24 日，来源：
http://english.people.com.cn/200505/24/eng20050524_186590.html
- 15 7 Day News Journal；2005 年 6 月 9 日
- 16 The Kachin Post, "Yunnan Officials Visited Myitkyina"；2004 年 4 月 14 日
- 17 新华社，“云南省省长徐荣凯访问仰光”：2005 年 5 月 24 日
- 18 新华社，“2005 年 2 月 16 日”
- 19 国际危机组织, "Burma/Myanmar: How strong is the military regime?"；2000 年
- 20 The Nation, "Drama in Rangoon: Khin Nyunt ousted"；2004 年 1 月 20 日
- 21 The Irrawaddy, "Coup Attempt Might Have Prompted Purge"；2004 年 11 月，来源：
<http://www.irrawaddy.org/aviewer.asp?a=4110&z=24>
- 22 Agence France Presse, "Myanmar's hardliner crackdown also a cash grab: analysts and opposition"；2004 年 10 月 22 日，来源：
http://story.news.yahoo.com/news?tmpl=story&cid=1530&ncid=731&e=5&u=/afp/20041022/wl_asia_afp/myanmar_corruption
- 23 CNN, "Myanmar scraps ex-PM's spy agency"；22 October 2004
- 24 Agence France Presse, as reported by the Democratic Voice of Burma, "The trials of Burmese MI agents begin in Rangoon"；January 2005, from：
<http://english.dvb.no/news.php?id=3952>
- 25 Agence France Presse, "Two Myanmar ministers 'permitted to retire'"；2005 年 11 月 15 日
- 26 Shanland News, "Khin Nyunt still towers in Panghsang"；来源：
www.shanland.org/Political/News_2005/khinNyunt_still_towers_in_Panghsang.htm
- 27 The Irrawaddy, "New PM already on the Move"；2005 年 1 月 21 日，来源：
<http://www.irrawaddy.org/aviewer.asp?a=4079&z=24>

- 28 Democratic Voice of Burma, "Ethnic cease-fire groups warned to sever links with Burma MIS"；2004 年 10 月 27 日，来源：
<http://english.dvb.no/news.php?id=3323>
- 29 Agence France Presse, "Myanmar junta tells diplomats no policy shift with leadership change"；2004 年 10 月 22 日，Burma Issues Weekly No. 203 的报道；来源：
<http://www.burmaissues.org/En/BIWekly/BIWekly2004-10-28-203.php#Intelligence>
- 30 新华社，“缅甸渴望对华贸易关系的美好前景”；2004 年 11 月 1 日
- 31 Associated Press, "Junta Dismisses Coup Rumors But Hints at Cabinet Shuffle"；2005 年 1 月 29 日
- 32 Democratic Voice of Burma, "SPDC Gen Maung Aye saying farewell?"；2005 年 2 月 27 日，来源：
<http://english.dvb.no/news.php?id=4140>
- 33 The Irrawaddy, "Long Prison Terms for Khin Nyunt's Associates"；2005 年 5 月，来源：
<http://www.irrawaddy.org/aviewer.asp?a=4576&z=9>
- 34 Agence France Presse, "Trial opens inside Myanmar prison for ex-premier Khin Nyunt"；2005 年 7 月 2005, from：
http://206.190.35.122/s/afp/20050712/wl_asia_afp/myanmarpoliticsjustice/nc:731
- 35 Agence France Presse, "Trial opens inside Myanmar prison for ex-premier Khin Nyunt"；2005 年 7 月 12 日，来源：
http://atimes.com/atimes/Southeast_Asia/GG12Ae01.html
- 36 Agence France Presse, "Former Myanmar PM gets 44-year suspended sentence"；2005 年 7 月 22 日，来源：
http://206.190.35.122/s/afp/20050722/wl_afp/myanmarpoliticsjustice/nc:731
- 37 温家宝；2004 年 7 月 12 日，来源：
<http://www.fmprc.gov.cn/eng/wjblzzj/gyzs/gjlb/2747/27479/1143049.htm>
- 38 中国外交部，来源：
<http://www.fmprc.gov.cn/eng/wjblzzj/gyzs/gjlb/2747/default.htm>
- 39 温家宝，“弘扬互尊原则，促进和平发展”；2004 年 6 月 28 日
- 40 The New York Times, "Across Asia, Beijing's star is in ascendance"；2004 年 8 月 28 日
- 41 人民网，“中缅两国总理举行会谈”；2004 年 7 月 12 日
- 42 The Irrawaddy, "China Too"；2005 年 2 月，来源：
<http://www.irrawaddy.org/aviewer.asp?a=4239&z=12>
- 43 The Road Map of Myanmar；2003 年 8 月 30 日
- 44 Global Witness 调查人员对克钦邦社区领导人(1)的采访；2004 年
- 45 Fink C., "Living silence: Burma under military rule", Zed Books, London；2001 年
- 46 Global Witness 调查，匿名调查员，私人交流；2005 年
- 47 国际危机组织, "Myanmar: the military regime's view of the world"，Asia Report No.28；2001 年，来源：
http://www.intl-crisis-group.org/projects/asia/burma_myanmar/reports/A400505_07122001-1.pdf
- 48 Far Eastern Economic Review, "China holds the Indochina key"；2002 年 6 月 16 日
- 49 Pedersen et al. (eds.), "Burma-Myanmar: strong regime, weak state?", Hurst & Co, London；2000 年
- 50 Asia Pacific Media Services，来源：
http://www.asiapacificms.com/articles/myanmar_influence/
- 51 Global Witness 调查，云南省实地考察；2001 年
- 52 国际危机组织, "HIV/AIDS as a security issue", Issues Report；2001 年 6 月 19 日
- 53 Agence France Presse, "Myanmar HIV patients turn to meditation, herbs"；2005 年 5 月 7 日
- 54 "UN agency starts new feeding campaign to address HIV/AIDS in Myanmar"；2004 年 3 月 19 日，来源：
<http://www.unaids.org/english/UNNGO/news2004/20040319b.htm>
- 55 The national AIDS Programme, "Myitkyina township HIV sero-prevalence trend (1992-2002)"；2004 年
- 56 Shan Herald Agency for News, "AIDS in Shan State a Crisis"；2004 年 11 月 15 日
- 57 Bulletin of Experimental Research for AIDS, "The Global Epidemic: HIV/AIDS in Asia and the Pacific"；2002 年夏/秋，来源：
www.saf.org/research/beta/b51/b51_asia.html+kachin+aids+hiv&hl=en
- 58 联合国发展计划署加拿大发展计划署，东非地区 HIV 和发展计划署，“Population Movement and HIV/AIDS - the case of Ruli, Yunnan, China."；2003 年秋
- 59 新华社，“中国建立首个艾滋病法律研究中心”；2004 年 4 月 8 日
- 60 Council of Foreign Relations, Garrett L., "HIV and National Security: Where are the Links?"；2005 年 7 月 18 日，来源：
http://www.cfr.org/pdf/HIV_National_Security.pdf
- 61 Kachin Women's Association Thailand, "Driven Away: Trafficking of Kachin women on the China-Burma border"；2005 年，来源：
<http://www.ibiblio.org/obl/docs/gold%20pdf1.pdf>
- 62 The Flower News weekly；2005 年 2 月 2-8 日
- 63 Wa Alternative Development Project, UNDP 宣传册：经济更新
- 64 The Economist, "One last harvest-A ban on opium will leave millions of farmers without livelihoods"；2005 年 2 月 10 日，来源：
http://www.economist.com/PrinterFriendly.cfm?Story_ID=3652842
- 65 新华社，“湄公河次区域国家研讨禁毒计划”；2004 年 5 月 20 日
- 66 云南省旅游局，“壮丽的江边地区”，当代中国出版社，北京；1999 年
- 67 中缅替代发展合作会议报告，云南省思茅市召开；1999 年 4 月 6-9 日
- 68 杨宇（音译），怒江县禁毒委员会办公室，“怒江和宽欣新民军合作的一些基本经验”，来自“中缅替代发展合作会议报告”，云南省思茅市召开；1999 年 4 月 6-9 日
- 69 Lintner B., "Drugs and economic growth in Burma today". In: Pedersen M. et al. (eds.) "Burma-Myanmar: strong regime, weak state?" Hurst & Co, London；2000 年
- 70 Davis A. and Hawke B., "Business is blooming. Is Myanmar Asia's first narco-state? Compelling evidence points to that dubious distinction", AsiaWeek；1997 年 1 月 23 日
- 71 Global Witness 调查，采访 KIO 官员；2004 年
- 72 深圳日报，“云南省警方查获 500 公斤海洛因”，2004 年 6 月 22 日
- 73 人民网，来源：
http://english.people.com.cn/english/20006/06/eng20000606_42385.html
- 74 Agence France Presse, "China says deforestation still a major environmental problem"；2005 年 1 月 8 日，来源：
<http://www.terraddaily.com/2005/05118102656.htm?g=244.html>
- 75 Washington Post, "China's globalizing economy ravages Burma's forests"；2001 年 3 月 26 日
- 76 CIA World Factbook；2005 年 3 月，来源：
www.cia.gov/cia/publications/factbook/
- 77 GLOBAL TIMBER. ORG. UK.，来源：
www.globaltimber.org.uk/china.htm
- 78 GLOBAL TIMBER. ORG. UK.，来源：
www.globaltimber.org.uk/ChinallegalImpExp.htm
- 79 The Jakarta Post, "RI, China fail to agree on fighting illegal logging"；2005 年 4 月 26 日
- 80 全球自然基金会，“The timber footprint of the G8 and China - Making the case for green procurement by government”；2002 年 6 月
- 81 浙江久盛地板有限公司董事长张恩政，Detroit Free Press 引用于“China's timber use ravages forests”；2005 年 3 月 7 日，来源：
http://www.freep.com/money/business/timber7e_20050307.htm
- 82 Global Witness 调查，匿名木材贸易调查员，私人交流；2005 年 3 月
- 83 森林法执行和监督部长会议；2001 年 9 月 13 日
- 84 欧盟委员会对外关系部，“Minister Bernard Bot presents outcome of discussions on Burma”；2004 年 9 月 3 日，来源：
http://www.eu2004.nl/default.asp?CM_S ITEM=73E7F0BB7F84C04ABA3EF476A176DA1X1X73538X52
- 85 欧盟委员会对外关系部，“Council Common Position 2004/730/CSPF of October 2004”，来源：
http://europa.eu.int/eur-ex/epri/en/obj/dat/2004/l_323/l_32320041026en00170022.pdf
- 86 The Voice weekly Journal；2005 年 1 月 17 日
- 87 World Trade Atlas，各国进口统计数字年鉴
- 88 缅甸林业部计划和统计办公室，传真；2004 年 10 月 25 日
- 89 Global Witness 调查，佚名调查员，私人交流；2005 年 5 月
- 90 CITES, Annotation of the Himalayan Yew Taxus wallichiana in Appendix II, Ref. CoP13 Prop. 47；2004 年 10 月
- 91 路透社，“Cancer-fighting tree gets protection”；2004 年 10 月 12 日，来源：
<http://www.enr.com/today.htm?id=118>
- 92 Global Witness 调查，采访家具店员工和工匠，云南省；2004 年
- 93 CITES 贸易数据库；2004 年 6 月 3 日
- 94 Global Witness 调查，采访克钦社区领袖(2)；2004 年
- 95 第 29 届奥运会北京组委会；2003 年，来源：
<http://en.beijing-2008.org/98/15/article211621598.shtml>
- 96 Global Witness 调查，采访 KIO 高级官员，私人交流；2004 年 3 月
- 97 World Trade Atlas
- 98 缅甸林业部计划和统计办公室，信函；2004 年 12 月 29 日
- 99 Project Maje, "Ashes and tears: Interviews with refugees from Burma on Guam"；2001 年，来源：
www.projectmaje.org/txt/guam_rep.txt
- 100 Global Witness 调查，对云南省一位生物多样性专家的采访；2004 年
- 101 中国经济评论，“环境，一道绿色长城”；2001 年 7 月 26 日
- 102 世界银行中国代表处；1999 年，来源：
www.worldbank.org.cn/Chinese/content/247n1214549.shtml
- 103 新华社，“长江洪水的起因”，1998 年 8 月 17 日
- 104 Heimo C. R., "Removing natural forest for timber production: a new challenge for the development of forest industries in China"，在北京举办的环境产业政府和企业战略国际会议上的讲话；2000 年 5 月 15-17 日
- 105 中国人民日报，“中国强调发展当地经济”；1999 年 8 月 18 日
- 106 新华社，“国务院总理强调发展当地经济和保护森林”；1999 年 8 月 17 日
- 107 新华社，“西南地区洪灾出现复杂局面”；2004 年 7 月 23 日
- 108 大湄公河次区域部长会议联合部长宣言，上海；2005 年 5 月 25 日
- 109 亚洲发展银行网站，来自：
<http://www.adb.org/Documents/Event/2005/GMS-Environment-Ministers-Meeting/default.asp>
- 110 “昆明宣言：加强伙伴关系，实现共同繁荣”；2005 年 7 月 5 日

- 111** 大湄公河次区域生物多样性走廊计划：2005年5月27日更新；来源：<http://www.adb.org/projects/gms-biodiversity/>
- 112** New Scientist, "Forests Plundered"：2003年10月25日
- 113** Conservation International, "Biodiversity hotspots"：2004年，来源：<http://www.biodiversityhotspots.org/xphotospots>
- 114** WWF, "Northern Triangle temperate forests"：2001年，来源：http://www.worldwildlife.org/wildworld/profiles/terrestrial/lm/im0402_full.html
- 115** WWF and IUCN (Lwin)：1995年，来源：http://www.worldwildlife.org/wildworld/profiles/terrestrial/lm/im0402_full.html
- 116** WWF and IUCN (Blower)：1999年，来源：http://www.worldwildlife.org/wildworld/profiles/terrestrial/lm/im0402_full.html
- 117** 野生生物保护学会："Northern Forest Complex Project in Myanmar"，来源：<http://savingwildplaces.com/swphome/swp-protectedareas/239687>
- 118** Stutteville G., "Saving Tigers"，National Geographic，来源：http://magma.nationalgeographic.com/ngm/0404/feature5/online_extra.html
- 119** Irrawaddy, "The greening of a dictatorship"：2004年11月12日
- 120** Global Witness 调查，采访仰光的两个环保组织：2004年9月
- 121** Pan Kachin Development Society 执行的未发布采访：2002-04年
- 122** 新华社，"缅北边境森林大火威胁新闻"：2004年3月19日
- 123** The New Light of Myanmar [on line edition]，"Secretary-2 Lt-Gen Thein Sein attends cash and kind donation ceremony for flood-hit townships in Kachin State" places emphasis on maintenance, preservation of forests to ensure balanced climate"：2004年7月26日
- 124** The Myanmar Times, "Havoc as river levels hit 30 year highs"：2004年8月23-29日
- 125** The Myanmar Times, "Ayeyarwaddy River waters reach highest record levels"：2004年8月2-8日
- 126** Global Witness 调查，匿名救援人员：2005年3月
- 127** The Democratic Voice of Burma, "Kachin youth arrested in upper Burma for reporting floods"：2004年7月31日，来源：<http://english.dvb.no/news.php?id=2817>
- 128** Global Witness 调查，采访：2004年
- 129** Associated Press, "Myanmar government warns citizens as major rivers continue to rise"：2004年7月30日
- 130** Democratic Voice of Burma, "Kachin youth arrested in upper Burma for reporting floods"：2004年7月31日，来源：<http://english.dvb.no/news.php?id=2817>
- 131** Global Witness 调查，三次不同采访：2004年
- 132** WFP Emergency Report No.32 of 2004，来源：http://www.sahims.net/doclibrary/Sahims_Documents/WFP%20Emergency%20Report%20No.%2032%20of%202004_2.pdf
- 133** Global Witness 调查，个人交流，匿名INGO工作者，伦敦：2005年
- 134** Global Witness 调查，采访：2004年11月
- 135** Global Witness 调查，匿名克钦村民
- 136** 胡锦涛：2004年6月13日，来源：<http://www.fmprc.gov.cn/eng/wjb/jzj/gyzs/gjlb/2747/2747/143132.htm>
- 137** Pan Kachin Development Society，调查：2003年
- 138** The New York Times, "Across Asia, Beijing's star is in ascendance"：2004年8月28日
- 139** 古林木业网站：2005年，来源：<http://www.gulinlumber.com/gsjf1.htm>
- 140** Pan Kachin Development Society，未发布的调查，克钦邦：2003年
- 141** Karl F., Weyerhaeuser H., Yufang Su, Forest Trends, "An Overview of the Market Chain for China's Timber Product Imports from Myanmar"：2005年3月21日
- 142** Centre for Biodiversity and Indigenous Knowledge (CBIK), "Nujiang"：2004年10月26日，来源：http://www.cbiik.org/cbiik-en/cbiik/where_work/nujiang.htm
- 143** Kahl F. et al. "Navigating the border: An analysis of the China-Myanmar Timber trade"，Forest Trends, Washington D.C.：2004年
- 144** Global Witness 调查，云南省实地考察：2001年
- 145** 中国烟草网站：2002年12月16日，来源：<english.tobaccochina.com/news.asp?id=3788>
- 146** Global Witness 调查，怒江县，2004年
- 147** Global Witness 调查，云南省片马市，采访片马的一位运木卡车司机：2004年
- 148** Global Witness 调查，云南省片马市，采访木材贸易商：2004年
- 149** Global Witness 调查，云南省片马市，采访木材厂厂主：2004年
- 150** Global Witness 调查，云南省：2004年11月
- 151** Global Witness 调查，云南省，2004年
- 152** Global Witness 调查，云南省，采访接近KIO的人员
- 153** Global Witness 调查，云南省，采访匿名中国人：2004年
- 154** Global Witness 调查，云南省，采访怒江县的木材厂员工：2004年
- 155** Global Witness 调查，采访接近KIO的人员，泰国：2004
- 156** Global Witness 调查，云南省，采访开发工作人员：2004年
- 157** Global Witness 调查，云南省，采访林业专家：2004年
- 158** Global Witness 调查，云南省，采访黄山西边贸易局：2004年
- 159** Global Witness 调查，云南省，采访木材贸易相关人员：2004年
- 160** 存木业网站：2005年，来源：<http://www.wood168.net/selldetail.asp?thid=12984>
- 161** 木材贸易有限公司网站，来源：<http://www.tstion.com/ewindex.htm#>
- 162** Global Witness 调查，云南省，采访木材贸易商(1)：2004年
- 163** Global Witness 调查，克钦邦：2004年11月
- 164** Global Witness 调查，云南省，采访木材贸易商(2)：2004年
- 165** Global Witness 调查，云南省，采访木材厂厂主：2004年
- 166** Global Witness 调查，云南省，采访运木卡车司机：2004
- 167** Global Witness 调查，云南省，采访木材厂厂主(1)：2004年
- 168** Global Witness 调查，云南省，采访木材厂厂经理：2004年
- 169** Global Witness 调查，云南省，采访木材厂厂员(2)：2004年
- 170** Global Witness 调查，云南省，采访检查站警察：2004年
- 171** Newsweek, "A Reckless Harvest"：2003年1月
- 172** 新华网聚合新闻服务，"缅甸向中国出口塑料制品和家具"：2005年1月20日
- 173** Global Witness 调查，采访一位记者，云南省：2004年
- 174** Global Witness 调查，云南省，采访木材厂厂经理：2004年
- 175** Global Witness 调查，采访到Nong Dao 的一位游客：2005年6月
- 176** Irrawaddy, "Chinese Military Trucks Arrive"：2005年5月26日，来源：<http://www.irrawaddy.org/article.asp?a=666&z=153>
- 177** Global Witness 调查，云南省，采访木材厂厂主：2004年
- 178** Global Witness 调查，云南省，采访木材厂厂主：2004年
- 179** Global Witness 调查，Car Zan，云南省，采访木材贸易商：2004年
- 180** Global Witness 调查，Car Zan，云南省，采访检查站警察：2004年
- 181** Moncreif J. and Htun Myat, "The war on Kachin forests"，Irrawaddy Magazine, 9 (8)：2001年
- 182** Global Witness 调查，对不同的采访，泰国，伦敦：2001/2002年
- 183** Rabinowitz A.,"Beyond the last village", Aurum Press, London：2002年
- 184** Irrawaddy, "Kachin cease-fire: killing the KIO softly"，引川KIO 资料来源：10 (2)：2002年2月至3月
- 185** Global Witness 调查，匿名学者，私人交流：2003年7月
- 186** Matthews B., "Ethnic and religious diversity: Myanmar's unfolding nemesis"，Visiting Researchers Series No. 3, Institute of Southeast Asian Studies：2001年
- 187** Global Witness 调查，对缅甸内部被忽视者的调查，私人交流：2004年
- 188** Ashley South, "Political Transition in Myanmar: A New Model for Democratisation"，Contemporary Southeast Asia, ISEAS, National Uni. Singapore, Vol. 26, No.2：2004年8月
- 189** Curtis w. Lambrecht, "Destruction and violation: Burma's border development policies"，Watershed：1999年11月
- 190** Shanland News, "Rangoon shares border tax with ceasefire groups"：2005年2月3日，来源：www.shanland.org/General/2005/Rangoon_shares_border_tax_with_ceasefire_groups.htm
- 191** Global Witness 调查，采访缅甸专家，2005年7月
- 192** Mizzima News, "KIO factions likely to reunite"：2004年9月29日
- 193** Global Witness 调查，接近KIO的信息来源，私人交流，伦敦：2004年11月
- 194** Global Witness 调查，匿名调查者，私人交流：2004年
- 195** Global Witness 调查，缅甸：2004年
- 196** Global Witness 调查，匿名克钦信息来源：2004年
- 197** The Irrawaddy, "Business interests may be behind KIA assassination"：2004年3月5日
- 198** Kachin Post, Weekly Digest - 25 September : 2004年11月，来源：<http://www.kachinpost.com/digest.html>
- 199** Global Witness 调查，克钦民族协商会主要领导人，私人交流：2004年10月
- 200** 包括内让双方最终协议的未公布文件：2004年9月
- 201** The Irrawaddy, "KIO Accused of Bomb Attack on NDA-K Leader"：2004年12月24日
- 202** 匿名，私人交流：2005年7月
- 203** KIO-SPDC 爆炸协议：1994年
- 204** Global Witness 调查，采访一位开发工作人员，仰光：2002年
- 205** Global Witness 调查，云南省实地考察：2001年
- 206** Dean K., "Tackling the territorial trap: Kachin divided by the Sino-Burmese boundary", PhD Thesis, National University of Singapore, 2003年
- 207** Global Witness 调查，采访KIO官员，2004年
- 208** Global Witness 调查，采访KIO官员，克钦邦，2003年
- 209** Mizzima News, "KIA Arrests Five SPDC Soldiers"：2004年5月13日，来源：<http://www.mizzima.com/archives/news-in-2004/news-in-may/13-may04-12.htm>
- 210** Global Witness 调查，克钦邦：2001年
- 211** Global Witness 调查，采访社区领袖(3)，克钦邦，2004年
- 212** Global Witness 调查，采访匿名人员，克钦邦，2004年
- 213** Global Witness 调查，采访高级KIO官员：2005年
- 214** Global Witness 调查，采访克钦发展计划工人，Myitkyina：2002年
- 215** Global Witness 调查，采访克钦商人：2002年
- 216** Global Witness 调查，采访前KIO官员：2001年
- 217** Global Witness 调查，采访美国学者：2003年
- 218** Global Witness 调查，采访Yunseng公司雇佣的植物采集员的配偶，云南肖福县：2004年
- 219** Global Witness 调查，云南省实地考察：2004年
- 220** Pan Kachin Development Society，未发布的调查，克钦邦：2002年
- 221** Global Witness 调查，采访克钦商人，2002年
- 222** KIO 中央委员会关于环境、林业和伐木的通告，2002年7月1日
- 223** Smith M., "Paradise Lost? The suppression of environmental rights and freedom of expression in Burma"，Article 19, London：1994年
- 224** Pan Kachin Development Society，未发布的调查，克钦邦：2002年
- 225** Global Witness 调查，采访伐木业工人，云南省保山市：2004年
- 226** Global Witness 调查，采访伐木工人，云南省贡山县：2004年4月
- 227** Global Witness 调查，采访伐木公司领导，腾冲：2004年4月
- 228** Global Witness 调查，与开发顾问交流：2001年
- 229** Global Witness 调查，克钦邦：2001年
- 230** Pan Kachin Development Society，Pangwah 实地报告：2003年
- 231** Global Witness 调查，采访Jadeland公司员工：2004年
- 232** Global Witness 在克钦邦的调查：2004年
- 233** SPDC：2004年4月，来源：<http://www.myanmarembassyparis.com/NB1/Energy%20In%202004/APRLnews%20Energy.html>
- 234** Rivers Watch East and Southeast Asia，来源：http://www.rwesa.org/burma_dam_yakimoto.html
- 235** Global Witness 调查，采访匿名克钦商人：2004年
- 236** Global Witness 调查，采访一名克钦族人，伦敦：2005年
- 237** 2003年在克钦邦实地考察时的现场记录，匿名学者，私人交流：2004年
- 238** Global Witness 调查，采访接近KIO的人员，泰国，2004年
- 239** Global Witness 调查，采访克钦商人：2004年
- 240** Global Witness 调查，对云南省保山市的一位木材贸易商人的采访，2004年
- 241** Global Witness 调查，采访开发工作人员，2002年8月
- 242** Global Witness 调查，对不同的采访，泰国，伦敦：2001-2002年
- 243** Pan Kachin Development Society，不同现场记录：2003年
- 244** Pan Kachin Development Society，未发布的调查，克钦邦：2003年
- 245** Global Witness 调查，匿名外交官，私人交流：2004年
- 246** Khawng Langphu Township N'Mai Hku Region Joint Commission's Report : 2004年6月
- 247** California Academy of Sciences, "Biotic Survey of the Gaoligong Shan"，来源：<http://www.calacademy.org/yunnan>
- 248** Global Witness 调查，采访KIO官员：2002年
- 249** NDA(K)-KCA-KIO 联合委员会，"Khawng Langphu Township N'Mai Hku Region Joint Commission's Report"：2004年6月19日
- 250** Global Witness 调查，采访接近KIO的人员，泰国和克钦邦：2001年
- 251** 匿名外交人员，私人交流，2005年8月
- 252** Global Witness 调查，采访克钦邦：2001年
- 253** Global Witness 调查和采访，克钦邦，2004年
- 254** Global Witness 调查，采访匿名克钦政治家，伦敦，2005年7月

- 255 Global Witness 调查, 克钦邦, 采访 KIO 领导成员: 2005 年**
- 256 Earth Island Institute, "China sends out for Burmese logs": 2004 年 9 月 22 日**
- 257 Global Witness 调查, 采访佤邦联合党官员: 2004 年**
- 258 Irrawaddy, "UWSA Claims Wanted Drugs Suspects are Innocent": 2005 年 1 月 28 日, 来源: <http://www.irrawaddy.org/aviewer.asp?z=4340&z=153>**
- 259 Global Witness 调查, 采访佤邦联合党官员: 2004 年**
- 260 Global Witness 调查, 云南省实地考察, 2000 年**
- 261 Global Witness 调查, 佤邦: 2001 年**
- 262 S.H.A.N News, "New Commander wants new deal": 2005 年 7 月 4 日**
- 263 Global Witness 调查, 采访佤邦联合党官员: 2004 年**
- 264 Shanland News, "Wa lauded by populace": 2005 年, 来源: http://www.shanland.org/Political/News_2005/Wa_lauded_by_populace.htm**
- 265 Shan Herald Agency for News, "Wa freighters ply the Salween": 2005 年 1 月 31 日**
- 266 Global Witness 调查, 国际开发工作人员, 私人交流: 2005 年 1 月**
- 267 Global Witness 调查, 一位国际非政府组织主任, 私人交流: 2005 年 1 月**
- 268 采访高致 KIO 官员, 2005 年 1 月**
- 269 第八届中欧峰会联合声明, 2005 年 9 月 5 日**
- 270 Chao-Tzang Yawnglwe, "Burma and national reconciliation: ethnic conflict and state-society dysfunction", Legal Issues on Burma Journal No.10: 2001 年**
- 271 CIA World Factbook: 2002 年**
- 272 Matthews B., "Ethnic and religious diversity: Myanmar's unfolding nemesis", Visiting Researchers Series No.3, Institute of Southeast Asian Studies: 2001 年**
- 273 Panglong 协议第 5 条, 来源: www.ibiblio.org/obl/docs/panglong_agreement.htm**
- 274 Panglong 协议第 7 条, 来源: www.ibiblio.org/obl/docs/panglong_agreement.htm**
- 275 Smith M., "Burma (Myanmar): The time for change", Minority Rights Group International: 2002 年**
- 276 Smith M., "Ethnic groups in Burma", Anti-Slavery International, London: 1994 年**
- 277 缅甸政治犯支援协会, "Partial List of Political Prisoners in Burma": 2005 年 8 月 8 日, 来源: <http://www.aappb.net/>**
- 278 Steinberg D. I., "Burma: the State of Myanmar", Georgetown University Press: 2001 年**
- 279 Irrawaddy, "Tatmadaw: the enemy within", 8 (3); 2000 年 3 月**
- 280 国际危机组织, "Myanmar: the future of the armed forces": 2002 年**
- 281 Callahan M., "Junta dreams or nightmares? Observations of Burma's military since 1988", Bulletin of Concerned Asian Scholars 31: 3; 1999 年**
- 282 Callahan M., "Cracks in the edifice: military-society relations in Burma since 1988", In: Morten Peterson and Emily Rudland (eds) Burma: Strong Regime/Weak State, Crawford House, Adelaide: 2000 年**
- 283 AsiaWeek, "Who rules on the ground? The power of Myanmar's area commanders": 1999 年 9 月 3 日**
- 284 Rajah A., "Burma: Protracted conflict, governance and non-traditional security issues", Institute of Defence and Strategic Studies, Working Paper 14, Singapore: 2001 年**
- 285 Steinberg D. I., "Strategic rivalries: notes on the conference", presented at the Conference on Strategic Rivalries on the Bay of Bengal: The Burma/Myanmar Nexus, Cosmos Club, Washington, D.C.: 2001 年 2 月 1 日, 来源: http://georgetown.edu/sfs/programs/asia/publications/conferences/cr_strategic_rivalries.htm**
- 286 SPDC 公报, "Complete Explanation on the Developments in the country", General Thura Shwe Mann and Lt. General Soe Win: 2004 年 10 月 24 日**
- 287 Global Witness 调查, 采访克钦官员: 2004 年 6 月**
- 288 Global News Wire, "Burmese Junta won't set timetable for democracy": 2003 年 9 月 9 日**
- 289 Ashley South, "Political Transition in Myanmar: A New Model for Democratisation", Contemporary Southeast Asia, ISEAS, National University, Singapore, Vol. 26, No. 2; 2004 年 8 月**
- 290 "Asia Pacific UN Official Says Burmese Constitutional Talks a Failure": 2005 年 6 月 1 日, 来源: <http://quickstart.clari.net/voa/art/hp/91D2CEBF-A774-45F6-BAB2E7D260F2CF51.html>**
- 291 Irrawaddy, "No regime response yet to ceasefire groups' demands": 2005 年 2 月 25 日, 来源: http://www.burmanet.org/bnn_today.shtml**
- 292 Global Witness 调查, 采访匿名国际非政府组织工作者: 2005 年 3 月 16 日**
- 293 Agence France Presse, "Ten Shan activists arrested in Myanmar for conspiracy minister": 2005 年 3 月 15 日**
- 294 路透社, "Myanmar halts constitution talks, blames weather": 2005 年 3 月 31 日**
- 295 路透社, "Myanmar Shan rebels join forces against Junta": 2005 年 5 月 22 日, 来源: http://today.reuters.com/news/newsArticle.aspx?type=worldNews&storyID=2005-05-22T065403Z_01_N22169753_RTRIDST_0_INTERNATIONAL-MYANMAR-REBELS-DC.XML**
- 296 Irrawaddy: 2003 年 12 月 4 日**
- 297 Irrawaddy, "Chronology of meetings between the Karen National Union & Burma's military government": 2004 年 3 月更新**
- 298 Associated Press, "Karen rebels return from Yangon after peace talks cut short by Myanmar prime minister's removal": 2004 年 10 月 21 日**
- 299 路透社, "Rebel in Myanmar promises a long war": 2005 年 3 月 1 日, 来源: <http://www.iht.com/articles/2005/02/28/news/myanmar.html>**
- 300 欧盟缅甸问题外交部长, 欧盟新闻稿: 2004 年 10 月 11 日, 来源: www.eu2004.nl**
- 301 欧盟委员会对外关系部, "The EU's Relations with Burma/Myanmar": 2005 年 5 月, 来源: http://europa.eu.int/comm/external_relations/myanmar/intro/**
- 302 Agence France Presse, "Myanmar Gives Up 2006 ASEAN Chairmanship": 2005 年 7 月 26 日**
- 303 BBC News 网站, "Burma leader in rare India talks": 2004 年 10 月 25 日**
- 304 The New Light of Myanmar, (Perspectives), "To make collective efforts for keeping environs green": 2003 年 5 月 29 日**
- 305 仰光林业局, "Forestry in Myanmar": 2004 年 6 月**
- 306 Brunner J., Talbot K. and Elkin C., "Logging Burma's frontier forests: resources and the regime", World Resources Institute: 1998 年**
- 307 ITTO (年度综论), 来源: <http://www.itto.or.jp/live/PageDisplayHandle?pageld=199>**
- 308 Seminar paper presented by TEAKNET at the Third Regional Seminar on Teak: 2000 年**
- 309 新华社, "2001-2002 年缅甸木材出口下降": 2002 年 8 月 5 日**
- 310 仰光林业局, "Forestry in Myanmar": 2000 年 6 月**
- 311 FAO/Ministry of Forestry, Asia-Pacific Forestry Sector Outlook Study: Country Report - Union of Myanmar: Working Paper No: APFSOS/WP/08: 1997 年**
- 312 Agence France Presse, "Myanmar plans vast new plantations, especially for teak": 2005 年 4 月 25 日**
- 313 The Flower News: 2005 年 6 月 8-14 日**
- 314 EarthRights International, "More of the same: forced labour continues in Burma": 2001 年, 来源: www.earthrights.org/pubs/moreofthesame.shtml**
- 315 Bryant R. L., "The greening of Burma: political rhetoric or sustainable development?", Pacific Affairs, 69 (3): 1996 年**
- 316 Steinberg D. I., "The problem of Myanmar and Myanmar's problems", presented at the Asia Regional Consultation on Social Cohesion and Conflict Prevention, Manila: 2000 年 3 月 16-17 日**
- 317 Day News Journal: 2005 年 6 月 2-8 日**
- 318 Steinberg D. I., "Strategic rivalries: notes on the conference", presented at the Conference on Strategic Rivalries on the Bay of Bengal: The Burma/Myanmar Nexus, Cosmos Club, Washington, D.C.: 2001 年 2 月 1 日, 来源: http://www.georgetown.edu/sfs/programs/asia/publications/conferences/cr_strategic_rivalries.htm**
- 319 ILO, Development concerning the question of the observance by the Government of Myanmar of the Forced Labour Convention, 1930 (No. 29), Report of the High-Level Team: 2001 年**
- 320 新华社, "缅甸将向中国出口雕刻品和木制品": 2005 年 1 月 20 日**
- 321 Kachin News Group: 2004 年 11 月, 来源: http://www.kachinnews.com/Kachin/Shiga/004/November/13_11_2004_maisak%20**
- 322 大英百科全书, 来源: <http://www.britannica.com/eb/article?tocId=9124543>**
- 323 缅甸中央统计局, 来源: <http://www.etrademyanmar.com/STATS/10.htm>**
- 324 Economist Intelligence Unit Country Profile - Myanmar 2004-2005**
- 325 Flower News quoted in Japan Economic Newswire, "Myanmar earns US\$300 mil. from teak exports": 2005 年 6 月 1 日**
- 326 Day News Journal: 2005 年 6 月 2-8 日**
- 327 缅甸林业业, 来源: www.myanmar.com/Ministry/Forest: 2004 年**
- 328 World Trade Atlas, Eurostat, 各国进口统计数字年鉴**
- 329 缅甸中央统计局, 来源: http://www.etrademyanmar.com/STATS/s10_03.htm**
- 330 Complete Explanation on the Developments in the country, General Thura Shwe Mann and Lt. General Soe Win: 24 October 2004**
- 331 Global Witness 调查, 采访接近 KIO 的相关人员: 2002 年**
- 332 绿色和平组织, G8 2005 Priorities for Action On Combating Forest Destruction: 2005 年 1 月**
- 333 G8 声明: 2003 年 6 月 5 日**
- 334 全球自然基金会, "The Timber Footprint of the G8 and China: making the case for green procurement by government": 2002 年**
- 335 Foreign Operations, Export Financing, and Related Programs Appropriations Act: 2005 年**

本报告的准备工作得到了荷兰 IUCN 委员会热带森林规划署 (NC-IUCN/TRP) 的经济资助。本报告中表达的观点、提供的信息和材料以及所使用的地理和地缘政治说法，并不以任何形式代表 NC-IUCN/TRP 或为 NC-IUCN 提供资金的机构和组织的观点。



致谢

Global Witness 非常感谢为本报告做出无私贡献的组织和个人。他们知道自己谁。

本报告版权属于 Global Witness, 未经本组织的书面许可, 不得以任何方式复制, 但希望将其用于推进人权和环境保护者除外。

前封面照片: 2004 年云南省怒江自治州, 在通往主要伐木镇片马的公路上, “严禁砍伐树木”



2004 年在通往云南省片马镇的公路上，“禁止任何破坏景观的行为”